



UNivers

#3

6. april 2010



News in English

Get closer to Aarhus University. Read the news summary for international staff on **PAGE 2**, and the summary for international students on **PAGE 23**



Da AU blev bombet

Den 9. april er det 70 år siden, at Danmark blev besat. Også Aarhus Universitet var præget af årene med tysk besættelse. *UNivers* sætter fokus på livet på Aarhus Universitet under krigen.

SIDE 10-11

"Vi kan ikke løbe stærkere"

Et krav fra ledelsen om mere undervisning på ASB kan koste på forskningen og det frivillige engagement, mener to tillidsfolk.

SIDE 3



Århus eller Barbados?

Hvert semester rejser 800 AU-studerende på udveksling til universiteter overalt i verden. Læs studietema om udveksling.

SIDE 14

HR styrker lederne

Det rykker at give lederne sparring, fortæller HR-chefen på Det Naturvidenskabelige Fakultet.

SIDE 7



AV!

Spyd gennem kinderne og kroge i brystkassen. AU-forskere er med, når hinduer på Mauritius fejrer det dramatiske ritual *Thaiphoosam*.

LÆS SIDE 6

ASB's selvstændighed i spil

Handelshøjskolen skal bevare sit brand. Men hvordan?

Af Helge Hollesen
hho@adm.au.dk

Skal Handelshøjskolen fortsat være et selvstændigt hovedområde på Aarhus Universitet? Spørgsmålet er en af de knaster, som tårner sig op i den igangværende udviklingsproces på universitetet, hvor ledelsen sigter mod at slanke antallet af fakulteter og institutter.

På Handelshøjskolen (ASB) er der bl.a. frygt for, om skolen kan bevare sit brand som del af et nyt, stort hovedområde. Det ønsker dekan Børge Obel ikke at tage stilling til på nuværende tidspunkt. Han nøjes med at fastslå, at han ikke kan forestille sig et godt universitet uden en god business school.

– Jeg har ikke lagt mig fast på,

i hvilken form det skal være, siger dekanen, der er formand for en arbejdsgruppe, som skal se på mulige fremtidige strukturer på universitetet.

– Skal ASB være et selvstændigt hovedområde?

– Det har jeg ikke forholdt mig til, da vi endnu ikke har konkrete modeller.

– Vil det ikke være svært for ASB at bevare sine akkrediteringer og samarbejdsrelationer, hvis skolen bliver delt op i den nye struktur?

– Jo, det vil det. Og om der så er andre løsninger på det problem, er vi ikke færdige med at drøfte, siger dekanen, der ikke ønsker at udtale sig om det ønskelige i, at institutter på ASB bliver lagt sammen med andre institutter på universitetet.

– Det har jeg ingen mening om lige nu, siger Børge Obel.

Vil bevare brand

Det har andre på Handelshøjskolen derimod. Blandt dem professor

Karsten Engsig Sørensen fra Erhvervsjuridisk Institut. Han er ikke begejstret for at lægge dette institut sammen med Juridisk Institut på Det Samfundsvidenskabelige Fakultet.

– De to institutter har fagligt meget forskellige profiler, og vores uddannelse er meget integreret med de økonomiske fag, begrunder Karsten Engsig Sørensen sin modstand. Derfor er det vigtigere for os at være tæt på økonomerne end at være tæt på andre jurister. Han mener også, at ASB skal bevares som et selvstændigt hovedområde.

– Det er svært at se gevinsten for ASB ved at blive en enhed på et nyt, stort hovedområde. Vi mister status, når vi ikke længere er et fakultet, og der kan opstå usikkerhed omkring fremtiden for en sådan enhed, siger han.

I Aarhus Universitets grundlag for udviklingsprocessen indgår, at AU vil værne om sine nuværende gode brands og udvikle nye. Og

både ASB og Danmarks Pædagogiske Universitetsskole (DPU) hører til de gode brands, som rektoratet ønsker at bevare og styrke, siger prorektor Søren E. Frandsen.

– Men hvad det konkret vil sige at bevare f.eks. ASB's stærke brand, skal vi fortsat diskutere inden for rammerne af et universitet med tre til fem hovedområder, siger han. ■

HVAD MENER DU?

Hvad mener du om den faglige udviklingsproces?

Skriv din kommentar på www.au.dk/univers

Du kan læse mere om hele processen på www.medarbejdere.au.dk/ku

Two anniversaries of the Occupation

On 9 April this year it will be 70 years since Denmark was occupied during the Second World War; and 5 May is the 65th anniversary of the liberation of Denmark. Like the rest of Denmark, Aarhus University and its teachers and students were affected by the years of German occupation from 1940 to 1945. The Gestapo had their offices and interrogation rooms in the university's halls of residence, which were the targets of a Royal Air Force raid on 31 October 1944, when parts of the university were reduced to rubble.

You can find a sound file featuring flight lieutenant Brian D. Hanafin of the RAF describing the raid by searching for "Hanafin" at www.au.dk and selecting the top Danish link.



The Research Festival

Under the theme KROP OG KULTUR (BODY AND CULTURE), Aarhus University invites you to attend its Research Festival on Friday 23 April 2010 at 1-6 pm. The Lakeside Lecture Theatres will be turned onto a living exhibition for the occasion, with samples of a wide variety of fascinating research from Aarhus University. Learn more about doping, drugs, diet, a better life and what the human body can do. The lectures will be in Danish; but you can learn a lot by visiting all the research stands, where you are welcome to ask questions in English.



Foto: Jens Aarup Jørgensen

International appeal is the goal

The Vice-Chancellor's Office at Aarhus University has just launched a process aimed at developing the university's expertise.

By Kristian Serge Skov-Larsen

kssl@adm.au.dk

"Most of the borders in the world have disappeared. The challenge facing our universities nowadays involves retaining competitiveness in a broad global market for knowledge."

With these words the vice-chancellor of Aarhus University, Lauritz B. Holm-Nielsen, opened a meeting held in the Main Hall next to the tall tower of the State and University Library on 22 March. The idea of the meeting was to debate the process of developing the university's expertise.

He explained that the goal of this process is to reshuffle the university's cards and find out where and how Aarhus University can make a greater impact both nationally and internationally. One of the aims is to find out which barriers between researchers, teachers and students at the university can be broken down – and whether the university might need to reduce the number of its faculties and departments.

Input was received both from the floor and from the internet, and the Aarhus University staff had the

chance to ask critical questions of nine deans – who were all gathered on the stage for the meeting.

But most of the questions were directed straight at the vice-chancellor himself.

Top-down management until June

Søren Pold from the Department of Information and Media Studies sent an email saying that in general he felt that the development process was being managed from the top down.

Vice-chancellor Lauritz B. Holm-Nielsen said that in his opinion the staff had been involved in the process as quickly as possible, and pointed out that the development process would also be continuing after the University Board made a decision about the future structure on 17 June.

"Of course everyone is welcome to provide their input. I think the process involves two main stages: the first stage lasting between now and June, during which a top-down process is inevitable to some extent. And then we have to make our decision – but the way this decision is implemented will be bottom-up," said the vice-chancellor. ■

Newsletter in English

If you would rather have the international news in your mailbox, you can register for the UNivers English newsletter.

Read more at www.au.dk/en/univers/

Pain can be divine

Skewers through your cheeks and hooks in your back. The Hindu ritual called Thaiposam sounds painful. But a new research project shows that the feeling of pain depends on our expectations of pain.

By Ida Hammerich Nielson

ihn@adm.au.dk

It's early morning on the East African island of Mauritius, and the local people are in party mood as they head towards the temple to celebrate the Hindu festival of Thaiposam. The bravest of them will have sharp skewers pushed through their cheeks. Hooks will be inserted into their skin and they will wear sandals with nails in – with the pointed end upwards!

A team of researchers from Århus stands on the sidelines watching this dramatic ritual – they are in-

vestigating the relationship between what pain feels like and religious conviction. Because the interesting thing about Thaiposam is that the pierced participants do not feel great pain during the ritual – some of them even pull heavy carts attached to hooks in their backs, explains PhD scholar Else-Marie Jegindø, who has just returned from three months' fieldwork on Mauritius.

"The participants make careful preparations for the ritual through fasting and prayer. And they expect that if they prepare themselves well enough they will not feel much pain.

People who do not expect much pain do not feel much pain," she says, adding that:

"This matches the results achieved in clinical pain research: the context in which we experience pain has a great influence on what pain feels like."

Pain purifies

One of the hypotheses of the researchers was that people are capable of standing and handling great physical pain if they expect the pain to lead to psychological benefits. And that is what happens in Thaiposam – the participants expect the ritual to relieve them of bad karma.

"The participants believe that the ritual has a purifying effect – it simply makes them better people. In many cases they also expect the ritual to answer quite specific prayers and wishes – help to pass an exam, for instance," says Else-Marie

UNivers

AARHUS UNIVERSITET

Udgives af Aarhus Universitet. *UNivers* udkommer hver 2. mandag i semestermånederne.

Den nyeste udgave af *UNivers* kan findes i standere overalt på universitetet.

Næste nummer udkommer 19. apr. Deadline for indlæg 12. apr. kl. 10.

Fredrik Nielsens Vej 5, bygning 1448
8000 Århus C
T: 8942 2334
E: univers@au.dk
W: www.au.dk/univers

Annoncer: dgmedia 7027 1155
Tryk: Hornslet Avistryk
ISSN: 1604-1607

Bjerg Tulinius
Ansv. redaktør
T: 8942 2449
E: btu@adm.au.dk

Hans Plauborg
Journalist
T: 8942 2334 / M: 2899 2234
E: hhp@adm.au.dk

Helge Hollesen
Journalist
T: 8942 2332 / M: 6020 2708
E: hho@adm.au.dk

Ida Hammerich Nielson
Journalist
T: 8942 1981 / M: 6020 2626
E: ihn@adm.au.dk

Kristian Serge Skov-Larsen
Journalist
T: 8942 2480 / M: 2338 2221
E: kssl@adm.au.dk

Tina Skogstad Lee
Journalistpraktikant
T: 8942 2487
E: tlee@adm.au.dk

Astrid Hellerup Madsen
Studenterskribent
M: 2096 6855
E: ahm@adm.au.dk

David Langran
Int. studenterskribent
M: 2213 5112
E: djl@adm.au.dk

Louise Debois
Studenterskribent
M: 3082 3007

E: ldn@adm.au.dk
Lars Kruse
Fotograf
T: 8942 2347
E: lk@adm.au.dk

Jesper Buch Rais
Fotografelev
T: 8942 2347
E: jbura@adm.au.dk

Roar Lava Paaske
Fotografelev
T: 8942 2347

Kulturelle forskelle styrker arbejdsglæden

Forskerne på de danske universiteter er særdeles godt tilfredse med at arbejde sammen med kolleger fra andre lande end Danmark. Det dokumenterer en ny undersøgelse fra Handelshøjskolen, som er foretaget blandt knap 500 akademisk ansatte på de danske universiteter.

Forskerne i de internationale afdelinger på universiteterne er nemlig gennemsnitligt både mere tilfredse med deres arbejde og mere effektive end kollegerne i afdelinger med lavere kulturel og sproglig diversitet. Bag undersøgelsen står lektor Jakob Lauring og professor Jan Selmer.



Underskud for Cheminova

Kemivirksomheden Cheminova, hvor Aarhus Universitets Forskningsfond, gennem moderselskabet Auriga, er storaktionær, oplevede sidste år et meget kraftigt fald i indtægterne og overskuddet. Den halve milliard i plus på bundlinjen i 2008 var i 2009 vendt til et underskud på mere end 100 millioner kroner før skat.

Underskuddet var dog forventet på grund af finanskrisen og deraf følgende mindre efterspørgsel efter plantebeskyttelsesmidler. Cheminova har samtidig gode forventninger til næste års indtægter, da virksomhedens markedsandel, på trods af krisen, er steget. Derfor får underskuddet heller ikke indflydelse på dette års uddelinger fra Aarhus Universitets Forskningsfond, der jo betales af universitetets del af kemivirksomhedens overskud.

”Vi kan ikke løbe stærkere”

Et krav fra ledelsen om mere undervisning på ASB kan koste på forskningen og det frivillige engagement. Medarbejderne skal have klar besked om, hvad der skal nedprioriteres, mener to tillidsfolk.

Af Kristian Serge Skov-Larsen

ksl@adm.au.dk

Mere undervisning og mindre administration.

Fremover skal lektorer og professorer på Handelshøjskolen i gennemsnit bruge 75 timer ekstra på forberedelse og udførelse af undervisning hvert år, hvis de har forskningsforpligtigelser, og 150 timer mere, hvis de er ansat i rene undervisningsstillinger.

Timerne skal, ifølge ledelsen, findes ved, at underviserne siger nej til en række administrative opgaver og lægger andre over til det tekniske og administrative personale. Begrundelsen er dels færre forskningsmidler og dels et ønske om, at det videnskabelige personale så at sige "gør det de er bedst til".

Sidste år psykiske arbejdspladsmiljøvurdering viste, at Handelshøjskolens videnskabelige personale i gennemsnit allerede arbejder mellem 46 og 51 timer om ugen. Derfor er det ifølge skolens to videnskabelige fællestillidsfolk også helt centralt, at ledelsen melder klart ud, hvilke opgaver der fremover skal forsvinde, når der nu skal undervises mere.

Og det føler de langt fra, er sket.

– Der er lagt op til, at vi fremover skal løbe hurtigere, uden at vi har fået klare retningslinjer for, hvor vi skal skære ned. Det virker meget demotiverende og risikerer at dræbe medarbejdernes virkelyst, siger Ole Hagh, som ud over at være lektor på Handelshøjskolens Institut for Marketing og Statistik også er tillidsmand for de ASB-medarbejdere, der er organiseret i Danmarks Jurist- og Økonomforbund.

SÅDAN ÆNDRER TIMERNE SIG PÅ HANDELSHØJSKOLEN

Lektorer og professorer skal bruge 75 timer ekstra om året på forberedelse og udførelse af undervisning – 150 timer, hvis de ikke har forskningsforpligtigelser.

Timerne findes ved at reducere timerne i puljen til øvrige aktiviteter.

En fuldtidsansat medarbejder, som arbejder 37 timer om ugen, har til sammenligning i alt cirka 1680 arbejdstimer om året, når f.eks. ferie- og helligdage er trukket fra.

Nej til gode projekter

Ole Hagh bakkes op af Bente Mosgaard Jørgensen, der er tillidsmand for Dansk Magisterforening og studielektor på Handelshøjskolens Institut for Sprog og Erhvervs kommunikation.

– Vi har fået en række eksempler fra kolleger på, hvad de fremover føler, de bliver nødt til at sige nej til. Det er alt fra arbejdsgrupper og udvikling af nye uddannelser til formidling af forskning. Gode projekter, som vi medarbejdere fremover får meget svært ved at løfte ved siden af undervisningen og forskningen, siger hun.

Ikke bare en spareøvelse

Dekan Børge Obel er ked af, hvis de nye undervisningskrav får medarbejderne til at føle sig yderligere presset. Og netop for at de ekstra timer ikke skal tage pusten helt fra medarbejderne, er ledelsen i gang med et udredningsarbejde af, hvor der kan skæres, og hvor det tekniske og administrative personale fremover skal aflaste.

Planen er, forklarer han, at det videnskabelige personale kan bruge deres tid på kerneopgaverne – forskning og undervisning.

– Den øgede undervisning er ikke bare en spareøvelse, som skyldes, at vi i år har fået relativt færre basisforskningsmidler i forhold til vores midler til uddannelse. Det handler også om, at vi ønsker at lade de videnskabelige medarbejdere løse de opgaver, de er bedst til. Derfor skal vi som ledelse også være parate til at sige, hvad der fremover skal klares af andre personalegrupper, siger han.

Dekanan forklarer, at en række andre danske og europæiske business schools netop har en strammere opdeling mellem videnskabelige og administrative opgaver.

– Hvis vi skal konkurrere om de bedste forskere, bliver vi nødt til at kunne tilbyde, at de ikke også skal tage sig af al udenoms-administrationen. Det betyder samtidig, at mere undervisning absolut ikke må betyde mindre forskning, siger Børge Obel.

Svært at flytte opgaver

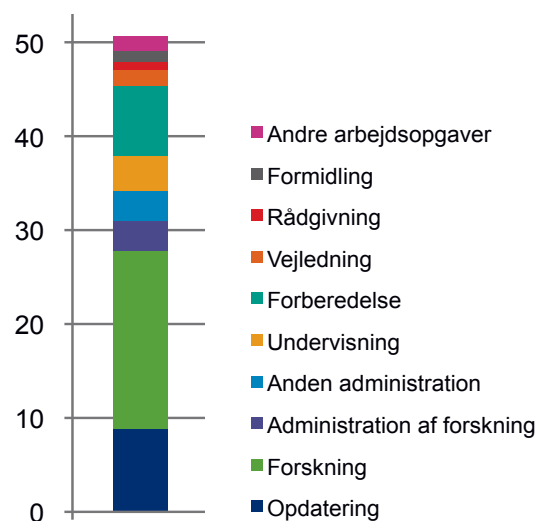
Både Bente Mosgaard Jørgensen og Ole Hagh ser frem til at få ledelsens prioriteringsliste.

De har dog på forhånd svært ved at se, hvilke administrative opgaver der i praksis kan løftes af deres skuldre, og de føler ikke, at medarbejderne er blevet spurgt, om det virkelig er realistisk at finde de ekstra timer, inden

dekanen meldte kravet ud om mere undervisning.

– Vi hører fra medarbejderne, at de er meget skeptiske over for, hvor meget man egentlig kan aflaste VIP-personalet. Det, vi i dag bruger administrativ tid på, er f.eks. koordineringen af undervisningen, formidlingsopgaver og kontakten til det omgivende samfund. Alt sammen nødvendige opgaver, som det er svært at flytte til en administrativt ansat. For at sige det lige ud frygter vi, at mere undervisning kommer til at gå ud over vores forskning. For når man i forvejen arbejder mellem 46 og 51 timer om ugen, skal timerne jo hentes et sted, siger Ole Hagh. ■

Timer/uge
Så meget arbejder det videnskabelige personale på ASB



Kilde: psykiske arbejdspladsmiljøvurdering for ASB



AARHUS SCHOOL OF BUSINESS
AARHUS UNIVERSITY



BÆREDYGTIG BASAR

FUGLESANGS ALLÉ 4, 8210 ÅRHUS V

KØB, SÆLG OG BYT DIG TIL EN NY GARDEROBE TIL SPOTPRIS PÅ TØJBASARENS 50 STANDE, HVOR MEDARBEJDERE OG STUDERENDE FRA HELE AU SÆLGER UD AF TØJ, SKO OG ACCESORIES.

22. APRIL
14.00 - 20.00 I AULAEN
Fuglesangs Allé 4, 8210 Århus V

FAIRBAR OG DJ STICH!

Læs mere, book en stand og deltag i konkurrencen på asb.dk/baeredygtigbasar





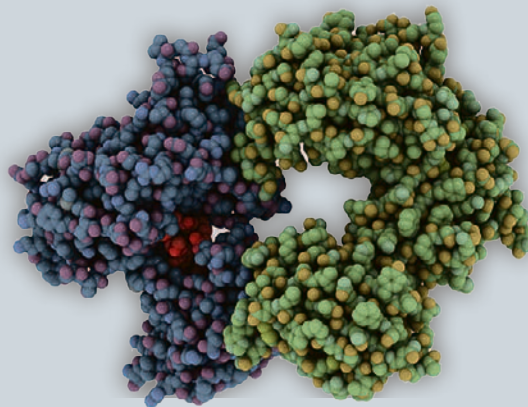
Vind præmier for **11.500 kr.**






Handlingsplan for efter- og videreuddannelse

Aarhus Universitet har vedtaget en to-årig handlingsplan, der skal styrke efter- og videreuddannelsen. Planen rummer fire konkrete forslag, der skal sikre implementeringen af de mange nye initiativer, bl.a. et efter- og videreuddannelsesudvalg under studieudvalget og en styrkelse af den administrative støtte omkring udvikling af efter- og videreuddannelsesaktiviteter. Bag planen ligger tre arbejdsgruppers rapporter og input fra referencegruppen for efter- og videreuddannelse. Handlingsplanen skal evalueres efter to år.



Gennembrud i dansk vitaminforskning

Forskere fra Aarhus Universitet har fundet ud af, hvordan kroppen opsamler B12-vitamin. Mangel på B12-vitamin kan medføre skader på centralnervesystemet samt alvorlig blodmangel og i værste fald døden. B12-vitamin-sygdommen er en af de hyppigste vitaminmangeltilstande – ikke på grund af manglende tilførsel i kosten, men fordi kroppen har problemer med at opsamle det. Den nye viden kan nu måske hjælpe til med at udvikle nye behandlingsformer. Fundet er netop blevet beskrevet i en artikel i *Nature* af et forskerteam fra Institut for Medicinsk Biokemi og Molekylærbiologisk Institut.

Faglig udvikling til debat

Hvorfor lige nu? Hvor mange hovedområder skal vi have? Hvad har medarbejderne egentlig indflydelse på? På mødet om den faglige udviklingsproces havde medarbejderne mulighed for at spørge rektoratet og dekanerne om universitetets fremtid. *UNivers* var med.

Af [Kristian Serge Skov-Larsen](#)

ksl@adm.au.dk

42 minutters præsentation fra rektor af, hvorfor forandring er nødvendigt. 20 minutters oplæg af hjerneforsker Leif Østergaard om, hvilke barrierer han ser for tværfaglighed. En times spørgsmål fra salen og mailboksen.

Det var rammerne for debatmødet om universitetets faglige udviklingsproces, som den 22. marts blev afholdt i den eftermiddagstunge, historiske aula på Aarhus Universitet.

Mødet kunne også følges live via video-streaming, og både fysiske og virtuelle spørgerør bød ind i debatten, hvor ansatte på Aarhus Universitet havde mulighed for at udfritte de

ni dekaner, der var bænket sammen på scenen i dagens anledning.

De fleste stillede dog deres spørgsmål direkte til rektor.

Topstyret frem til juni

Søren Pold fra Institut for Informations- og Medievidenskab beskrev over e-mail, hvordan han opfattede udviklingsprocessen som temmelig ledelsesstyret.

Rektor Lauritz B. Holm-Nielsen sagde, at medarbejderne efter hans mening blev involveret så hurtigt som overhovedet muligt. Han understregede, at udviklingsprocessen også fortsætter efter bestyrelsens beslutning i juni, om hvordan den nye struktur skal se ud.

– Selvfølgelig skal alle være med. Der er en fase nu frem mod juni, hvor vi er nødt til i et vist omfang at have en top-down-proces. Og så må der jo træffes en overordnet beslutning. Hvordan det derefter implementeres, det bliver bottom-up, sagde rektor.

Hastværket er nødvendigt

Jørgen Dige Petersen fra Institut for Statskundskab ville bl.a. vide, hvorfor processen omkring den faglige udviklingsproces skal gå så hurtigt.

– Som medarbejder føler jeg egentlig ikke, at jeg har indflydelse på det her. Hvorfor har vi det her hastværk, hvor konklusionen er givet?, spurgte han.

Dekan Erik Meineche Schmidt fra Det Naturvidenskabelige Fakultet mente, at en hurtig proces netop skaber mindre usikkerhed hos medarbejderne.

– Jeg vil sige, at hvis vi skulle se frem til en flerårig periode præget af den usikkerhed, der er forbundet med, at vi nu skulle igennem endnu en stor omstrukturering, så ville der altså gå for lang tid, hvor vi ikke koncentrerer os om det, som universitetet egentlig drejer sig om, sagde han.

Lauritz B. Holm-Nielsen forklarede, at en række snarlige investeringer i infrastruktur og den kommende fysiske udvidelse af universitetet også er en af grundene til, at den faglige udviklingsproces kører netop nu.

– Vi ønsker ikke at lave en infrastrukturplan for, hvad der skal ske med hvilke bygninger, og hvor man skal være de næste 10-20 år,

Foto: Lars Kuse/AU-foto



uden at have gennemtænkt, hvad der skal ske fagligt. Den faglige proces skal ikke spændes efter bygningerne, sagde han.

Rektor: en ærlig proces

Gert Jørgensen fra Det Jordbrugsvidenskabelige Fakultet spurgte over mail til rektors udtalelse i *UNivers* om, at det tekniske og administrative personale bliver mest berørt af udviklingsprocessen. Til det svarede rektor:

– Det er sådan, at vi jo har lyttet til det, der bliver sagt på universitetet. Det er en ret udbredt opfattelse, at den vækst, der er foregået i de senere år, stort set er gået til struktur og administration. Hvis den proces, vi er inde i, lykkes, vil man få kortere afstand fra topledelsen til forskerne, vi vil få en slanket administration, og der vil blive oplevet mere rum omkring forskerne.

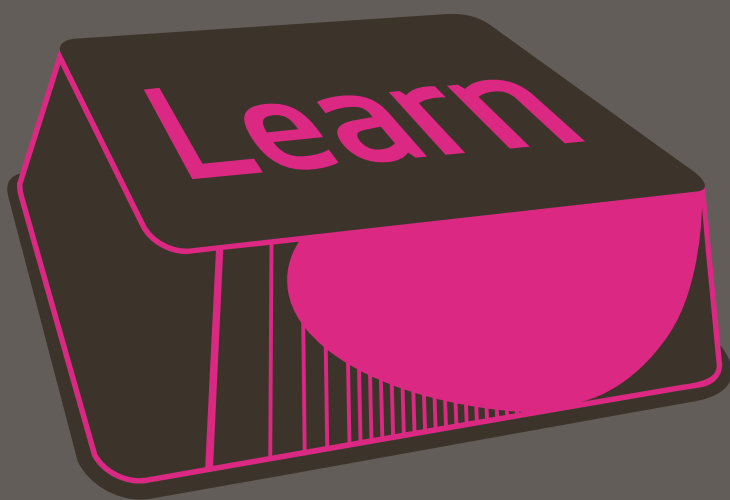
Jo tættere mødet kom på den sene eftermiddagsafslutning, jo flere af de cirka 200 fremmødte listede mere eller mindre diskret mod de store dobbeltdøre. Og fra Det Teologiske Fakultet ville Peter Lodberg som en af de sidste spørgerør vide, om det virkelig er endeligt besluttet, at Aarhus Universitet fremover skal have mellem tre og fem fakulteter.

Lauritz B. Holm-Nielsen slog derfor afsluttende fast, at der er mulighed for at få indflydelse.

– Beslutningen er ikke truffet, men vi er også nødt til at give ordentlige pejlemærker. Vi synes måske ikke ligefrem, at vi skal have flere fakulteter. ■



DANMARKS PÆDAGOGISKE
UNIVERSITETSSKOLE
AARHUS UNIVERSITET



Vil du være læringseksperter i vidensamfundet?

NY BACHELORUDDANNELSE I UDDANNELSESVIDENSKAB

Kom til videndag om vidensamfundet og hør mere om uddannelsen på DPU, Aarhus Universitet

Århus: 20. april

København: 27. april

* Læs mere om uddannelsen på www.dpu.dk/bachelor

Europæiske universiteter ramt af krisen

Den globale finanskrisen har ramt udgifterne til videregående uddannelser i alle europæiske lande, men nogle lider mere end andre. Emnet er et vigtigt anliggende for The European University Association (EUA), det førende talerør for videregående uddannelser i Europa med mere end 800 medlemmer i 46 lande. På en stor konference i Bologna næste måned vil organisationen undersøge sagen nærmere.

– Der er stor forskel på universiteternes situation. Men fælles for alle er usikkerhed, siger Thomas Estermann fra EUA.

Foto: Lars Kruse/AU-foto



Computerkredsløb af kul

Lynhurtige computere – det kan blive resultatet af en opdagelse, som forskere fra Interdisciplinært Nanoscience Center (iNANO) ved Aarhus Universitet i samarbejde med Aalborg Universitet for nyligt præsenterede i det velansete tidsskrift Nature Materials. Forskerne har, ved at anbringe brintmolekyler i et særligt mønster på et kul-lignende materiale kaldet graphen, banet vejen for hurtigere og mere effektive computere i fremtiden. Grundstenen i de mikrochips, som sidder i vores computere, har i mange år været silicium. Men nu ser forskerne altså store muligheder i det nye materiale graphen.

SAGT I DEBATTEN:

– *Skal man reorganisere og også formindske antallet af områder, så tror jeg nu ikke, man behøver tænke ret længe, før man opdager, at tallet fire falder forholdsvist naturligt.*

Dekan Erik Meineche Schmidt, Det Naturvidenskabelige Fakultet, om billedet, der tegner sig af fire familier som kernen i den fremtidige struktur: humaniora, sundhedsvidenskab, naturvidenskab og samfundsvidenskab.

– *Jeg kan garantere dig for, at vi kommer til at organisere os sådan, at vi kommer til at huske uddannelserne.*

Dekan Carsten Riis, Det Teologiske Fakultet

– *Strukturen må altså ikke dominere det her universitet. Strukturen skal helst være usynlig for de faglige miljøer.*

Rektor Lauritz B. Holm-Nielsen

– *Volkswagen ejer Audi, og Audi og folkevognsfabrikkerne har meget tæt samarbejde om udviklingen. De taler sammen, og de går på tværs. Men de sørger også for, at der er forskel på en Audi og en folkevogn. For de ved godt, at hvis der ikke er det, så sælger de ikke så mange biler.*

Dekan Svend Hylleberg, Det Samfundsvidenskabelige Fakultet, om nødvendigheden af, at universitetet stadig har forskellige "produkter" på hylderne.

– *Vi er godt nok gamle alle sammen, men vi er jo ikke idioter. Så selvfølgelig vil vi gerne bevare de stærke fag. Men der står jo ikke i den naturlov, jeg har studeret, at vi lige præcis har den struktur, der er den rigtige.*

Rektor Lauritz B. Holm-Nielsen til et spørgsmål om, hvorvidt de enkelte fag ikke risikerer at blive svækket af forandringerne.

– *Jeg forstår bare ikke, hvorfor fakultetsomstruktureringer bliver set som det, der skaber samarbejder. Min erfaring er, at det er den gode ide og projektmidler, der skaber mulighederne for at arbejde tværfagligt.*

Inge Fomsgaard, Det Jordbrugsvidenskabelige Fakultet

– *Vi er i gang med en proces, hvor vi i maj måned bliver klar på, hvad det er, vi vil anbefale til bestyrelsen. I må tage os på ordet, vi ønsker at skabe rammerne for et endnu stærkere Aarhus Universitet.*

Rektor Lauritz B. Holm-Nielsen

Hvad synes du om debatmødet?

Foto: Lars Kruse/AU-foto



Det var jo udmærket at se dinosaurerne oppe bag bordet og få

fremlagt processen. Men jeg vil sige, at der var ikke så meget ny information. Der kom dog noget mere konkret på bordet under spørgsmålene, og nu må vi jo se, hvordan det går de næste tre måneder.

Jesper Sørensen, lektor på Afdeling for Religionsvidenskab



Jeg er kommet mest af frygt for, at vores fakultet bliver nedlagt. Jeg er

bange for, at de glemmer vores faglighed i et alt for hurtigt spring for at komme ind i noget nyt og noget globalt. Det er ikke nogen hemmelighed, at de fleste af dem, der bliver uddannet fra Aarhus Universitet, også skal ud på arbejdsmarkedet i Danmark.

Eva Elisabeth Houth Nielsen, teologistuderende



Jeg synes, det var et vildt godt møde, og jeg synes, rektor får solgt

varen rigtig godt, det må jeg indrømme. Også selvom jeg synes, at mødet gav anledning til nogle flere spørgsmål end egentlige svar. Især det, der blev sagt om det indre uddannelsesmarked, hvor det nu virker, som om det er besluttet, at vi skal realisere visionen om en langt mere fleksibel udveksling mellem studierne.

Steffen Skovfoged, områdeleder i Studieadministrationen



Jørgen Dige Petersen fra Institut for Statskundskab spørger til tempoet i den faglige udviklingsproces.

Se video fra mødet på www.medarbejdere.au.dk/fu

Læs tidligere artikler om den faglige udviklingsproces og skriv din mening om arbejdet på www.au.dk/univers

HVAD ER DEN FAGLIGE UDVIKLINGSPROCES?

Organiserer Aarhus Universitet sig på den rigtige måde? Hvad er vi bedst til rent fagligt? Er de ansatte gode nok til at arbejde på tværs? Målet med den faglige udviklingsproces er at blande universitetskortene på ny og se på, hvor og hvordan Aarhus Universitet kan slå fagligt igennem nationalt og internationalt, og hvilke barrierer der kan brydes ned mellem forskere, undervisere og studerende på tværs af universitetet.

Fra processen blev offentliggjort den 8. marts i rektoratets nyhedsbrev og frem til Universitetsbestyrelsens møde den 17. juni, hvor en ny struktur skal besluttes, har rektoratet sat gang i debatmøder, udvalgsarbejder og eksterne konsulentrapporter, der alle sammen skal give bud på, hvordan fremtiden på Aarhus Universitet skal se ud.

AARHUS UNIVERSITET

Kan du finde kreative veje til velfærd?

Deltag i Velfærdsudfordringen 2010

En konkurrence i socialt entreprenørskab

Du får 1 måned til at udvikle 1 innovativ idé med udgangspunkt i en aktuel case. Casen afsløres ved "Iværksætter DNA 2010" i DGI-Huset Århus, den 21. april 2010. Den bedste idé præmieres med 10.000 kr.

Læs mere på www.aec.au.dk

Konkurrencen arrangeres af Aarhus Entrepreneurship Centre, Aarhus Universitet, og er en del af det regionale udviklingsprojekt "Mere Iværksætter i Uddannelserne".

midt
regionmidtjylland

DEN EUROPÆISKE UNION
Den Europæiske Socialfond
Vi investerer i din fremtid

Den guddommelige smerte

Spyd gennem kinderne og kroge i ryggen. Det hinduistiske ritual Thaipooam lyder smertefuldt. Men smerten afhænger af vores forventninger til den, viser nyt forskningsprojekt.

Af Ida Hammerich Nielson

ihn@adm.au.dk

Det er tidlig morgen på den østafrikanske ø Mauritius. Mens solen varmer luften op til 30 grader, går den festklædte lokalbefolkning under højt humør mod templet. Med sig har de blomster, frugt og store, farverige trædekorationer på vogne – rekvisitter, de skal bruge under Thaipooam, den forestående hinduistiske festival, hvor deltagerne går i timelang procession gennem byen.

Inde i templet er stemningen anderledes alvorlig og fokuseret. Her får de modigste deltagere boret skarpe spyd gennem kinderne, stukket spidse kroge i huden og sat sømsko på fødderne – med sømmene opad. Nogle nøjes med en enkelt nål i panden eller tungen.

Med på sidelinjen i det dramatiske ritual

► FOKUS PÅ FORSKNING

UNivers fortæller en spændende, pudsigt eller vedkommende forskningshistorie.

er et århusiansk forskerteam, der undersøger sammenhængen mellem smerteoplevelser og religiøse overbevisninger. Det interessante ved Thaipooam er nemlig, at de piercede deltagere ikke føler stor smerte under ritualet, hvor nogle blandt andet slæber tunge vogne i kroge på ryggen, fortæller ph.d.-studerende Else-Marie Jegindø, der netop er hjemvendt fra tre måneders feltarbejde på Mauritius.

– Deltagerne forbereder sig grundigt til ritualet ved faste og bøn. Og de har den forventning, at hvis de har forberedt sig grundigt nok, vil de ikke opleve stor smerte. De, der ikke forventer særlig stor smerte, oplever den heller ikke. Hvis de derimod er ængstelige og nervøse for smerten, oplever de den stærkere, siger hun og tilføjer:

– Det stemmer godt overens med det, vi kender fra den kliniske smerteforskning: At den kontekst, vi erfarer en smerte i, har stor betydning for, hvordan vi oplever smerten.

Smerten renser

Forskernes hypotese var blandt andet, at mennesker er i stand til at udholde og håndtere stor fysisk smerte, hvis de har en forventning om, at de gennem smerten vil opnå psykisk

lindring. Det er da også det, der er på spil i Thaipooam, hvor deltagerne forventer at komme af med dårlig karma gennem ritualet.

– Deltagerne mener, at ritualet har en rensende effekt. Man bliver simpelthen et bedre menneske af det. Tit forventer de også gennem ritualet at få hjælp til helt konkrete ønsker, f.eks. hjælp til at bestå en eksamen, siger Else-Marie Jegindø.

Hjælpen kommer fra krigsguden Lord Murugan, som ifølge mytologien bekæmpede dæmonen Soorapadman, inkarnationen af de onde kræfter i verden, med en lanse. Ved at pierce sig med spyd og kroge ihukommer deltagerne Lord Murugans kamp og er med til at rense verden fra dårlig karma.

Under processionen er deltagerne ofte i en slags trance, hvor de ikke opfatter, hvad der sker omkring dem. De er dybt fokuserede og koncentrerede i deres bøn til Lord Murugan. Og måske har netop bønnen en afgørende betydning for oplevelsen af smerte, siger Else-Marie Jegindø, der kobler Mauritius-undersøgelsen sammen med kliniske undersøgelser om forholdet mellem bøn og smerteoplevelser i Danmark.

Unge kristne i smerteforsøg

I det danske smerteforsøg, som Else-Marie Jegindø også stod bag, deltog en gruppe unge kristne og en gruppe ikke-troende deltagere, der blev udsat for smertestimulation og samtidig bl.a. bad en bøn til Gud. Forskerne lavede målinger på deltagernes fysiologiske processer i relation til det autonome nervesystem. De

THAIPOOSAM

Thaipooam er et hinduistisk ritual, hvor deltagerne piercer sig med spyd og kroge og går i procession for at ihukomme krigsguden Lord Murugan, der ifølge mytologien bekæmpede dæmonen Soorapadman, inkarnationen af de onde kræfter i verden, med en lanse. Ritualet, der oprindeligt stammer fra Sydindien, praktiseres i dag af hinduer mange steder i verden i varierende grader. Også i Danmark, hvor der findes to tamilske templer, gennemfører hinduerne ritualet i moderat form – enkelte deltagere piercer sig i brystet.

foreløbige resultater viser, at der er en betydelig smertelindrende effekt af personlig bøn til Gud for de religiøse deltagere, men ikke for de ikke-religiøse deltagere. Else-Marie Jegindø plæderer imidlertid ikke for bønner i sundhedssektoren.

– Vi har ikke set nogle almene sammenhænge mellem bøn og det at have mindre smerter. Det er ikke almene sammenhænge, vi undersøger. Men vi må nok desværre erkende, at mange af de behandlingstilbud, vi tilbyder vores patienter, ikke slår til i forhold til at lindre folks smerter. Vi håber med både Mauritius-undersøgelsen og de kliniske smerteforsøg at få mere viden om, hvordan nogle mennesker er i stand til at udholde og mestre smerte, siger Else-Marie Jegindø. ■

Projektet bliver til i et samarbejde mellem forskere fra forskningsenheden Religion, Cognition and Culture (RCC), Center for Funktionelt Integrativ Neurovidenskab (CFIN) og MINDLab ved Aarhus Universitet. Se mere på www.themauritiusexperience.com

Q&A

Ph.d.-studerende Else-Marie Jegindø

Hvordan var det at opleve det dramatiske Thaipooam-ritual?

Det var en stor oplevelse. Stemningen var fantastisk. Det var rørende at se, hvordan familierne til deltagerne virkelig bakkede dem op med sang og dans, når de undervejs i processionen var ved at bukke under af udmattelse. Samtidig var mange af deltagerne ligefrem kedede af det, da processionen var slut. Mange gav udtryk for, at de virkelig kan lide det, og går allerede og glæder sig til næste års Thaipooam.

Deltagerne er også børn helt ned til fire år. Hvad tænker du om det?

Det er udtryk for, at deres familier er meget dedikerede, og at børnene har været med, fra de var helt små. Men det er voldsomt at se små børn blive piercet, selvom det bare var en lille nål i panden eller tungen. Selvom de har sagt ja til at deltage, har de jo en alder, hvor de ikke er helt gamle nok til at træffe den slags beslutninger. Børnene tog det nu overraskende roligt.



Foto: Dimitris Xygalatas

Under den årlige Thaipooam-festival piercer deltagerne sig med spyd og kroge. Der ses næsten ingen blod under de dramatiske piercinger – ifølge deltagerne er det tegn på et mirakel.



Vi skal selvfølgelig helst være den mest tilfredse afdeling siger lederen af HR-afdelingen på Det Naturvidenskabelige Fakultet, Lise Bak Winther.

► MØD EN TAP

Det Tekniske og Administrative Personale eller Traditionelt Anonymt Personale? *UNIVERS* sætter i ny serie fokus på TAP'er, der gør en forskel. Har du lyst til at fortælle om dit arbejde – eller kender du en TAP, vi bør skrive om, så skriv eller ring til univers@au.dk eller 2338 2221.

Vi styrker lederne

HR-chefen på Det Naturvidenskabelige Fakultet har introduceret test af de ansatte som et af redskaberne til at gennemføre fakultetets strategi.

Af Helge Hollesen

hho@adm.au.dk

Da Lise Bak Winther for et års tid siden vendte tilbage til Aarhus Universitet for at stå i spidsen for Human Resource-arbejdet på Det Naturvidenskabelige Fakultet, var der to medarbejdere på afdelingen. Nu er yderligere otte kommet til, og om kort tid ansættes endnu to. Udviklingen på fakultetet er sigende for den stigende opmærksomhed på universitetets menneskelige ressourcer.

Alle ansatte i Lise Bak Winthers afdeling er kvinder, og sammen skal de klæde fakultetets

ledere på til at møde fremtidens udfordringer. – Det er et arbejde, der rykker, og det er det gode ved det. Vi er med til at styrke lederne og gøre organisationen mere effektiv, siger Lise Bak Winther om sit arbejde.

Sparring

HR-afdelingen kom endelig på plads den 1. januar i år som resultat af en ny struktur på Det Naturvidenskabelige Fakultet. Her er it, økonomi og HR nu forankret i tre centre, som servicerer de ni institutter og en lang række forskningscentre.

– Vores mål er at være sparringspartnere for lederne på institutterne i forhold til personaleledelse. De er fagligt dygtige, men de skal også fra bunden af lære at have ansvar for, at medarbejderne trives og udvikles. Det skal understøtte de strategier, som er lagt ud i forhold til de faglige mål, forklarer Lise Bak Winther.

Hun trækker bl.a. på sine erfaringer fra Grundfos, hvor hun i to år var sparringspartner for ledergruppen inden for produktionen i den verdensomspændende pumpevirksomhed.

– På Grundfos forventer lederne at få support og sparring. Omvendt var det her på fakultetet os, der skulle overbevise lederne

om, at vi faktisk kan bruges til noget. Men jeg synes, vi har fået en god modtagelse, siger Lise Bak Winther.

Tester typer

Et af de HR-værktøjer, som Lise Bak Winther har med fra Grundfos, er den såkaldte PI-analyse (predictive index). Den bruges til at teste stærke og svage sider hos ansatte og ansøgere.

– Resultaterne kan holdes op mod ledelsens forventninger, eller de kan bruges til at tilrettelægge karriereløb. F.eks. nytter det jo ikke at udpege en leder, der ikke kan uddelegere opgaverne, fastslår HR-chefen, der også har testet både dekanen, institutledere og andre ledende medarbejdere.

– Det var primært for, at de skulle kende værktøjet, men det gav også anledning til nogle gode snakke, og nu har institutlederne taget værktøjet til sig.

Ansættelser til tiden

Som en af sine første opgaver gik HR-afdelingen i gang med at udvikle konceptet for de såkaldte MUS-samtaler, hvor der er fokus på den enkelte medarbejders udvikling.

– En af de store opgaver er jo at koble fakul-

Institutledere er tilfredse med HR

Michael Møller Hansen institutleder på Biologisk Institut er meget positiv over for den HR-afdeling, som har fungeret på Det Naturvidenskabelige Fakultet siden 1. januar.

– Det er for tidligt at evaluere på den support, afdelingen tilbyder. Men vi er ved at udvikle et spændende koncept for vores mus-samtaler, og jeg synes også, at afdelingen giver overskud til at følge op på korttidsansættelser, f.eks. i forbindelse med vores postdocs, siger han.

På Institut for Fysik og Astronomi er institutleder Brian Bech Nielsen tilfreds med den professionalisering af ansættelser, konfliktløsning og andre personale spørgsmål, som nu er implementeret på Det Naturvidenskabelige Fakultet.

Han vil bl.a. trække på HR-afdelingens PI-analyse i forbindelse med de forestående MUS-samtaler.

– Jeg har selv været gennem testen og synes, den er et fornuftigt værktøj som et af flere input i forbindelse med ansættelse og udvikling af medarbejderne. Men jeg vil kun bruge den som et tilbud til mine videnskabelige medarbejdere, siger Brian Bech Nielsen.

tetets strategi sammen med efteruddannelse af de enkelte medarbejdere, forklarer Lise Bak Winther.

Et andet af HR-chefens mål er at sikre, at ansættelser "kommer til tiden". Den kryptiske formulering dækker over, at en nyansat fra dag ét skal have papir på sin ansættelse og råde over både pc og mobiltelefon.

– Det er en vild ambition, bemærker Lise Bak Winther.

Mentorer for kvinder

En af de nyeste opgaver i HR-arbejdet er at få flere kvindelige forskere på fakultetet.

– Vi har netop startet et mentorprogram, hvor erfarne forskere vejleder kvindelige forskere på postdoc- eller adjunktiveau. Men det er et langt, sejt træk og nok den største udfordring for os, siger Lise Bak Winther, som ser en udfordring i, at hendes afdeling er et godt eksempel for andre.

– Selvfølgelig skal vi helst være den mest tilfredse afdeling. Og selv om vi knokler, så signalerer jeg, at det er i 37 timer, vi knokler hver uge. Jeg over mig på selv at indfri det mål. ■

DET BIOVIDENSKABELIGE FAKULTET
FOR FØDEVARER, VETERINÆRMEDICIN OG NATURRESSOURCER
KØBENHAVNS UNIVERSITET



SNART KANDIDATSTUDERENDE?

Gør interesse til karriere:

Læs Food Science and Technology, Biology-Biotechnology eller en af vores 14 andre kandidatuddannelser på LIFE – Københavns Universitet.

Åbent hus, netværks- og karrieredag 23/4:

Mød studerende, studieledere og færdige kandidater.

Læs mere på LIFE.ku.dk/aabenthus



HVOR LANGT KAN VI
GÅ I PERFEKTIONERING
AF KROPPEN?

GØR SMERTER I
VIRKELIGHEDEN ONDT?

KAN DER BO FLERE
I ÉN KROP?

FRI ENTRÉ
ÅBENT FOR
ALLE

FORSKNINGENS DØGN OM KROP OG KULTUR 23. APRIL

Kom forbi **Søauditorierne** på Aarhus Universitet fredag den 23. april 2010 kl. 13-18 og bliv klogere på krop og kultur. Oplev en eller flere af de mere end 30 forskellige aktiviteter om alt lige fra genetisk forbedring og kemien i din krop til kønskultur og scanning af depressioner. **Læs mere på au.dk**



AARHUS UNIVERSITET



Har du et synspunkt eller en kommentar, så bland dig i debatten
– send en mail til univers@au.dk
Se deadlines for debatindlæg på www.au.dk/univers/deadline

Debat

”Volapyk” og polemisk tomgang

Dialog

Af Johanna Seibt og Jesper Garsdal
Akademiske koordinatører, Global Dialogue Prize

”Filosofisk volapyk” skriver Mehdi Mozaffari som reaktion på et interview med Johanna Seibt vedrørende mediedebatten om Global Dialogue Prize. Mozaffari mener ikke, at han er en ”mindre kvalificeret kilde” i forhold til at skulle bedømme, om Mohammad Khatami (den tidligere præsident for Iran) burde gives en pris inden for interkulturel værditeori og komparativ filosofi, i betragtning af at han er en, ”som har forsket i og skrevet om iransk politik, som kan læse, skrive og tale persisk, og som internationalt har udgivet artikler og

bøger om bl.a. civilisationer”.

Da nomineringen af Shayegan og Khatami blev kendt i oktober, tog vi et hurtigt check på bl.a. Mozaffaris videnskabelige produktion og fandt to artikler fra 1998 og 2002, hvori han beskrev Khatamis anstrengelser for at etablere et FN-dialog-år og Khatamis nye model for internationale relationer som et ”positivt” og ”interessant” initiativ, som ”fortjener opmærksomhed”. Vi havde derfor på det tidspunkt ikke nogen anledning til at kontakte Mozaffari. Hans vurdering var i overensstemmelse med de mange nyere og mere omfattende kilder til en videnskabelig vurdering af Khatamis rolle som filosof og politiker (vi har oplistet nogle af dem på prisens webside).

Ligesom Mozaffari er vi ikke interesseret i at åbne diskussionen omkring Khatami igen. Vi vil imidlertid stille spørgsmålstegn ved Mozaffaris fremgangsmåde. Mozaffari publicerede i november en kronik (*Politiken* 18.11.09), som udløste den lange kampagne imod nomineringen af Khatami og imod den internationale priskomite. Mange af Mozaffaris nuværende hårde anklager imod Khatami er – ligesom de nuværende påstande om, at Khatami ”udelukker dialog med andre” – i modstrid med, hvad der findes i forskningsliteraturen, men dette blev ikke nævnt af ham i den offentlige debat.

Mozaffari kritiserer uden at hente information på prisens webside. 1) Seibt var ikke medlem af bedømmelseskomiteen, men en af de akademiske koordinatører til prisen. Det kræver ikke, at hun kan læse persisk. 2) Global Dialogue Prize drejer sig ikke om ”international dialog”, men netop om interkulturel værdiforskning. 3) Prisens organisation beskrives således: Udvalgsproceduren ligner de standarder, der er for European Science Foundation (ESF) Grants. Det er klart, at tingene ser ”okkulte” ud, hvis man lukker øjnene.

Mozaffari mente, at Khatamis nominering var ”en international skandale, der kaster skam over institutionerne bag prisen” (*Politiken* 18.11.09), og at AU var ved at få en ”plet på sit ansigt” (*JyllandsPosten* 10.11.09). Men hvis Mozaffari havde videnskabelig dokumentation for sin mening om, at Khatami var direkte moralsk ansvarlig for tortur og henrettelser, hvorfor valgte han så ikke at beskytte ”sit universitet” ved at kontakte prisens organisatorer?

Priskomiteens medlemmer er ledende internationale forskere fra mange verdensdele med en bredt samlet ekspertise i verdensfilosofi. Det er derfor absurd at påstå, at priskomiteen kunne have til hensigt at støtte en islamistisk ”teokratisk fascisme” (Mozaffari i *Politiken* 18.11.09), særligt da den anden nominerede, prisvinderen Daryush Shayegan, er en udpræget sekulær tænkner (Mozaffari overså faktisk, at Shayegan også var nomineret!). Men Mozaffari fortsætter med at påstå, at vores ”okkulte konstruktion omkring den såkaldte ”globale dialog” [er] mystisk anti-sekulær og imod fritænkning”. Betyder ”fritænkning”, at man kan sige hvad som helst uden at begrunde sine udsagn? ■

Ledelsen går om den varme grød

E-læring

Af Chresteria Neutzsky-Wulff,
ekstern lektor og udvikler af e-læring

Beslutningen om at nedlægge den centrale E-læringsenhed på Aarhus Universitet skal nu følges op med en plan for øget udvikling af e-læring, som de universitetspædagogiske enheder skal komme med, siger prorektor Søren E. Frandsen i sit svar på bl.a. min protest mod lukningen.

Men det besvarer stadig ikke spørgsmålet, hvorfor man er nødt til at lukke al eksisterende udvikling uden at have en plan for, hvad man skal gøre med medarbejderne og således med den knowhow, E-læringsenheden repræsenterer.

I stedet tvinger man, bevidst eller ubevidst, enhedens medarbejdere til at finde andet arbejde. For mig at se tyder det ikke på grundige overvejelser, men på en panik-sparerunde, der så over for resten af AU skal ”pudses op” med smarte vendinger. Eller endnu værre er det tegn på en manglende viden hos ledelsen om, hvad der foregår på AU.

Vi har ikke tid til et hul i udviklingen af e-

læring, hvor AU skal tænke sig om, så vi kan planlægge helt forfra. Vi har brug for at bygge videre på den knowhow og ekspertise, vi allerede har, og som fungerer fantastisk. Det betyder ikke, at den ikke kan omorganiseres, men hvorfor ikke tage eksperterne selv med på råd? Det giver ingen mening. Uden den nødvendige erfaring og formidling betyder alle de flotte ord om e-læring nemlig ingenting. Det burde AU’s ledelse have forstået.

Så jeg vil gerne vide, Søren E. Frandsen, hvad der helt konkret skal ske med de gode hidtidige tiltag: GO ONLINE-projektet, der skulle udvikle e-læring bredt på AU, og podcasting-værkstedet, der skulle gøre det nemt for undervisere og forskere at formidle deres viden. Lige præcis disse to projekter er oplagte at køre centralt, så underviserne kun skal gå ét sted hen for at blive optaget, og så de i GO ONLINE-projektet gennem inspiration fra andre fagområder kan udvikle e-læring, som fagdidaktisk set er gennemtænkt. Og så vil jeg gerne vide, hvornår der igen bliver etableret enheder på AU, der kan hjælpe stedets ansatte med udvikling af e-læring. ■

det udviklingsarbejde, vi nu skal i gang med inden for e-læring på AU. Heraf fremgår det bl.a., at der, i takt med at e-læring udbredes på AU, vil være brug for øget støtte til de enkelte undervisere og faggrupper, og at der bør etableres flere e-lærings-servicecentre, hvor medarbejderne kan købe hjælp til produktion af produkter af høj teknisk kvalitet. Rapporten udstikker også en plan for, hvorledes vi kan bruge e-læringsenhedens erfaringer og viden fremadrettet, så vi netop kan gøre brug af den hidtidige indsats på området.

Kort sagt en fagligt kvalitativ styrkelse af e-læring på AU med omdrejningspunkt i de faglige miljøer, som også vil drive processen fremad. ■

Svar

Af Søren E. Frandsen
Prorektor

Jeg vil ikke gå ind i en diskussion om prioritering af de enkelte e-læringsprojekter. Men som jeg beskrev i mit svar til Chresteria Neutzsky-Wulff i forrige udgave af *UNivers*, er der etableret en arbejdsgruppe med repræsentanter fra alle hovedområderne med det formål at undersøge, hvordan vi kan videreudvikle e-læring, og hvordan e-læring bedst organiseres i de faglige miljøer. Arbejdsgruppen præsenterede sin rapport på et seminar den 25. marts.

Det er en spændende og visionær rapport med en række gode og konkrete forslag til

KØBENHAVNS UNIVERSITET



**MSc in International Law,
Economics and Management**
– en kandidatuddannelse i verdensklasse

*Vil du være del af et internationalt
studiemiljø med særligt udvalgte
topstuderende fra hele verden?*

MSc in International Law, Economics and Management (ILECMA) er en tværfaglig kandidatuddannelse forankret i jura, som udbydes af Københavns Universitet og CBS.

Læs mere på www.jura.ku.dk/ilecma
og se, hvordan du søger om optagelse.

Ansøgningsfristen er 1. maj



**Copenhagen
Business School**
HANDELSHØJSKOLEN



Gestapo H.Q. was wiped out in 10 minutes



9. APRIL 1940
5. MAJ 1945

Den 9. april i år er det 70 år siden den 9. april 1940. Også Aarhus Universitet, der blev grundlagt fra 1940 til 1945. *UNIvers* s

”Endelig kom de”

Karl Henry Skott studerede på Aarhus Universitet under besættelsen. Samtidig var han med i den aktive modstand mod den tyske besættelsesmagt.

Af Ida Hammerich Nielson

ihn@adm.au.dk

Samtalen er næsten slut, da Karl Henry Skott pludselig former et gevær med hænderne. Med et rutineret greb om det imaginære våben fortæller han med alvorlig stemme:

– Den 4. maj 1945 fik vi besked på, at vi skulle i kamp mod tyskerne. Jeg sad med to andre modstandsfolk i en lille lejlighed og ventede på yderligere ordre. Jeg skrev et brev til mine forældre, og det samme gjorde de andre. Vi var indstillede på, at vi skulle i kamp, og vi vidste, hvad risikoen var. Jeg kan huske, vi sagde til hinanden, at vi nok ikke sad sammen alle tre næste dag.

Karl Henry Skott er i dag 88 år. Håret er hvidt og bevægelserne langsomme, men svarene falder hurtigt.

Det gik bedre end ventet den 4. maj. Klokken kvart i ni om aftenen lød det fra radioen, at tyskerne ville overgive sig næste dag, og Karl Henry Skott og de andre modstandsfolk kunne lade våbnene ligge. De gik imidlertid ikke på gaden og fejrede befrielsen som så mange andre danskere. De fik besked på at holde sig inden døre og møde i Risskov næste dag for at sikre, at overgangen fra nazistisk kontrol til uafhængighed kunne gå så fredeligt som muligt.

Fra passiv til aktiv modstand

Vi skruer tiden tilbage til 1941. Den 18-årige Karl Henry Skott læser historie, tysk og fransk på Aarhus Universitet. Ofte står han på sin altan på kollegium 2 i Universitetsparken og observerer de demonstrationer, der hver søndag bevæger sig forbi. I en tæt strøm går folk fra Harald Jensens Plads til Marienlund og tilbage igen. På det ene fortovej den ene vej og på det andet fortovej den anden vej. Karl Henry Skott har det ambivalent med demonstrationerne, der også blev kaldt algang.

– På den ene side synes jeg, at det var fint, de gjorde det. Det var for at vise, vi stod sammen. Men samtidig tænkte jeg, at det var en billig demonstration. Jeg ville hellere være

med til at lave en modstandsbevægelse. Jeg var godt klar over, at det ville koste, men det ville knagensparkemig også koste at lade være, fortæller Karl Henry Skott, der fra sin nuværende lejlighed på sjette sal i Vestervang stadig har udsigt til sit gamle kollegium.

Karl Henry Skott kom med i et netværk af andre studerende, der ligesom han ønskede at gøre mere aktiv modstand mod tyskerne. Det handlede i høj grad om at kende nogen, der kendte nogen.

– Det var jo ikke ligefrem noget, man lavede et opslag om, siger han med et glimt i øjet.

Kreativ våbentransport

Karl Henry Skott var i første omgang med til at dele brochurer og illegale aviser ud. Og her blev det klart, at modstandsbevægelsen ikke var en samlet gruppe.

– I er vant til et tale om modstandsbevægelsen, men det er fuldstændig forkert. Man bør i stedet tale om modstandsbevægelserne, for der var bestemt ikke enighed. I min gruppe fik vi engang et illegalt blad til omdeling, hvor der var en artikel om, at modstandsfolk burde få samtlige ministerposter i en ny regering. Det blad røg direkte i

affaldscontaineren, for vi var ude efter demokrati, forklarer Karl Henry Skott, mens hans kone byder på wienerbrød og kaffe.

Den nu pensionerede gymnasielærer kom efterhånden også med i en gruppe, der øvede sig i at bruge skydevåben. De mødtes skiftevis hos hinanden for at skille og samle pistoler i en uendelighed. Skille og samle, skille og samle ... – til håndværket sad på rygmarven.

Transporten af våbnene til de hemmelige træningssessioner krævede en vis kreativitet. Tyskerne måtte ikke få mistanke. En overgang transporterede en studerende således de tunge våben i en sæk, hvorfra der stak en gren fra et kirsebærtræ. På den måde lignede han bare en, der var på vej ud til sin have.

En aften på Langelandsgade havde to studerende fyldt mange våben i kufferter, og de havde problemer med at bære dem.

”Flyvemaskinerne var så langt nede, at en af dem mistede baghjulet.

Karl Henry Skott



Kun medlemmer af modstandsgrupperne vidste, at Karl Henry Skott var aktiv modstandsmand. ”Vi holdt kæft”, som

– De var ved at blive overhalet af nogle tyske soldater og spurgte dem på gebrokkent tysk, over kollegiet. De var særligt interesserede i, hvor trapperne var. Hvis trapperne stod efter om de ikke ville hjælpe med at bære kufferterne. De studerende fortalte, at kufferterne var fyldt med bøger, som de skulle op på kollegiet at læse. Soldaterne hjalp dem med at slæbe, smiler Karl Henry Skott.

Universitetet blev bombet

I juni 1944 fik Karl Henry Skott en vigtig besked. Det engelske luftvåben Royal Air Force planlagde at bombe kollegium 4 og 5, som Gestapo på daværende tidspunkt benyttede som hovedkvarter. I den forbindelse bad englænderne Karl Henry Skott tegne en skitse

– Der var ikke noget at betænke sig på! Selvfølgelig ville jeg det, siger han og tegner en hurtig skitse med en finger på bordet. Han husker stadig grundplanen for bygningen. Da Karl Henry Skott nogle måneder senere pludselig hørte en øresønderrivende larm, vidste han, hvad der skulle ske. 24 engelske fly fløj lavt hen over Århus og kastede deres bombelast over kollegium 4 og 5.

– Flyvemaskinerne var så langt nede, at en

”Vi var indstillede på, at vi skulle i kamp.

Karl Henry Skott

år siden, at Danmark blev besat, og den 5. maj fejres 65-året for befrielsen. Siden 1940 har de fleste undervisere og studerende været præget af årene med tysk besættelse. Her sætter fokus på livet på Aarhus Universitet under krigen.



Bombardementet

Den 31. oktober 1944 fløj 24 engelske Mosquito-fly lavt hen over Århus og kastede deres bombelast over kollegium 4 og 5 i Universitetsparken. Siden september 1943 havde Gestapos hovedkvarter i Århus ligget i bygningerne, og den jyske modstandsbevægelse havde spurgt englænderne om hjælp, da de ikke selv havde midlerne til et angreb på de topsikrede kollegier, der bl.a. blev brugt til afhøring og tortur af modstandsfolk.

Ikke kun kollegiebygningerne blev ramt. Blandt andet slog en vildfarende bombe ned i hovedbygningen ved Aulaen og dræbte 10 arbejdere, der i dag er mindet med en tavle på stedet.

Dødsdommene

I alt 10 AU-studerende omkom eller blev henrettet i forbindelse med modstandsarbejdet under 2. verdenskrig, og ved hovedbygningen, på muren mellem vandrehallen og buerne ud mod Ringgaden, er anbragt en mindetavle med deres navne.

På tavlen står bl.a. stud.theol. Christian Ulrik Hansen, som ved sin anholdelse ledede modstandsbevægelsen i Himmerland og desuden var en af to personer, der havde ansvaret for det illegale arbejde i hele Jylland.

Christian Ulrik Hansen skrev, både mens han endnu var på fri fod og i tiden fra sin anholdelse i februar, til han blev henrettet 23. juni 1944, en række lange breve til sin familie og venner, som giver indblik i tankerne hos en ung modstandsmænd.

Det sidste skrev han om natten den 23. juni i sin celle til veninden Inge, mens han ventede på at

blive kørt til Ryvangen til den henrettelse, der var blevet forkyndt bare få timer forinden. Heri skriver han bl.a.:

"Om få timer lyder en Geværskvalpe ud over det morgenstille Land. Når den er døet hen, er der sat et Punktum. Dette er mit sidste Brev. Det skriver jeg til dig, fordi du – trods alt – har været den, der bedst har forstået mig. Jeg behøver ikke at skrive til dig, at jeg dør rolig og i troen på det, jeg også har levet på." Christian Ulrik Hansen blev 24 år.



Foto: Statsbibliotekets illegale samling

Modstanden

En lang række studerende gik ind i det illegale arbejde, og bl.a. blev en række illegale blade og løbesedler trykt på studenterrådets duplikeringsmaskiner.

I løbet af især 1944 og foråret 1945 var de studerende og universitetets ledelse nervøse for tyske studenterrazziaer, hvor nazisterne på en gang ville anholde samtlige studerende ud fra ideen om, at de på den måde kunne komme en stor del af modstandsarbejdet til livs. Den frygtede razzia kom dog aldrig.

Undervisningen

Undervisningen på universitetet fortsatte i de første besættelsesår, dog afbrudt af kortere perioder, hvor universitetet var helt lukket ned. Men i det sidste krigsår gjorde besættelsesmagtens beslaglæggelse af en række universitetsbygninger og kollegier sammen med frygten for anholdelser af studerende det meget vanskeligt at gennemføre timerne. Desuden betød bl.a. angsten for tyske likvideringer af studerende, at eksamenssteder blev holdt hemmelige for alle andre end de studerende og censorerne.

Det gav i besættelsens første år en del ballade, at nazisten Viggo J. von

Holstein-Rathlou (billedet) benyttede sin ret som doktor til at holde forelæsninger om "Dansk digtning i ældre og nyere tid".

Efter at nogle studerende tilsyneladende havde råbt "landsforræder" og "De burde skydes" efter doktoren til en forelæsning, klagede han til universitetsledelsen og skrev i den forbindelse, at "er Universitetet ikke selv i stand til at hævde sin Værdighed, skal jeg gerne personligt med nogle haandfaste unge Kammeraters Hjælp lære de pågældende Studenter-sjovere den fornødne Takt og Tone".



Foto: Universitetshistorisk Udvalg

Foto: Universitetshistorisk Udvalg



Foto: Jesper Rasmussen/AU-foto



han siger.

af dem mistede baghjulet – det ramte taget på universitetets hovedbygning, som var under opførelse, husker han. Han husker også sin første tanke, da flyvemaskinerne kom:

– Endelig. Endelig kom de. ■

BLÅ BOG

Navn: Karl Henry Skott

Født: 1922

Uddannelse: Cand.mag. i historie, tysk og fransk fra Aarhus Universitet fra 1940-1951.

Erhverv: Pensioneret gymnasielærer. Oprettede og var formand for U-landsfonden af 1962, der i 2003 fik den internationale Ekta Award i Indien.

“Mit WildCard gi’r mig op til
50% rabat på togrejser”



Riham, Nyborg
WildCard-bruger

16-26 år eller på SU?
Tjek dsb.dk/wildcard,
få rabat på dine togrejser
og forsvind lidt mere.

 **DSB WildCard**
kom med



Cand.mag. i paradisi

Mikal Kjær-Hansen (tv.) sidder sammen med klippeassistenten og laver de allersidste rettelser, inden dagens afsnit af Paradise Hotel bliver kørt på bånd og sendt til England, hvorfra TV3 sender.

Cand.mag. i medievidenskab Mikal Kjær-Hansen begyndte at arbejde på Paradise Hotel, mens han studerede. Han er nu redaktionschef for det populære reality-program.

Af Ida Hammerich Nielson

ihn@adm.au.dk

Intet er så skidt, at det ikke er godt for noget. Heller ikke hjernerystelse. Mikal Kjær-Hansen var godt i gang med kandidatuddannelsen i medievidenskab på AU, da en hjernerystelse satte en længerevarende stopper for læsningen. Mens han gik og ærgrede sig lidt over, at han var sat ud af spillet, mens hans studiekammerater blev færdige med studiet, ringede telefonen. En ven, der var med til at lave Paradise Hotel, stod og manglede en reporter, der kunne springe til med dags varsel.

– Jeg smed alt, hvad jeg havde i hænderne. Selvfølgelig ville jeg til Mexico. Jeg tænkte, det var en rigtig god mulighed for at komme ud og lave noget praktisk og få brugt nogle af de ting, jeg havde lært på universitetet, fortæller Mikal Kjær-Hansen, der selv så programmet

af og til uden dog at være hardcore fan. Han kunne sagtens se sig selv være med til at lave reality-serien:

– Jeg havde en god fornemmelse af, hvor de ville hen med programmet, og det kunne jeg godt levere.

Fra reporter til redaktionschef

Efter en sæson som reporter, hvor Mikal Kjær-Hansen interviewede deltagerne til tv om intriger, følelser og taktik, blev han tilbudt jobbet som tilrettelægger. Og få år efter blev han redaktionschef. Ud over at have ansvaret for produktionen står Mikal Kjær-Hansen også for at udvikle serien.

– Vi prøver at opstille nogle scenarier, som skaber et godt og underholdende program. I denne sæson har vi f.eks. haft et hold tvillinger med, som deltog på skift, så de andre deltagere troede, det var én person, siger Mikal Kjær-Hansen, der i sin jagt på nye og overraskende elementer i programmet bliver inspireret af andre tv-shows, film, eventyr, myter og historie.

På luksushotellet i Mexico, hvor 65 af medarbejderne på Paradise Hotel befinder sig 2-3 måneder om året, er Mikal Kjær-Hansen det samlede punkt for produktionen. Han er også den, deltagerne kommer til, hvis der er problemer. Samtidig kan han tage den sure kasket på og tale med store bogstaver, hvis deltagerne ikke opfører sig ordentligt – f.eks. ikke dukker op til

KARRIERE

Læs om tidligere studerende, der i dag sidder i spændende jobs.

morgenmad kl. ni på grund af tømmermænd.

Specialet på standby

Lynkarrieren på Paradise Hotel har betydet, at Mikal Kjær-Hansens speciale blev udskudt flere år. Det er ikke nødvendigvis en model, han vil anbefale andre.

– Det har været en evig dårlig samvittighed, at jeg ikke var færdig med det speciale. Jeg kunne jo se, at alle mine tidligere studiekammerater var blevet færdige. Så til sidst lukkede jeg mig inde i to måneder en sommerferie, gav den en skalle og fik det skrevet færdigt, siger han.

Emnet var produktplacering i amerikanske tv-serier, selvom et speciale om Paradise Hotel nok lå lige til højrebænet.

Får du nogensinde nok af Paradise Hotel?

– I slutningen af hver sæson kan man godt mærke, at det har handlet meget om Paradise

GODE RÅD

Hvis du gerne vil arbejde i mediebranchen, har Mikal Kjær-Hansen følgende råd:

Tag et praktikophold i f.eks. et produktionsselskab. På den måde finder du ud af, hvordan man rent faktisk laver et tv-program og får et realistisk billede af branchen. Alle de ting, man ikke kan læse sig til på universitetet. Desuden finder du ud af, hvad det overhovedet er for nogle stillinger, du kan søge.

Brug dit netværk. I mediebranchen bliver folk ofte ansat på deres netværk, og det var også sådan, jeg selv fik foden indenfor i første omgang. Det handler ikke kun om at være allerbedst, folk skal også ville arbejde sammen med dig.

Hotel. Men så snart sæsonen stopper, begynder jeg alligevel at glæde mig til den næste. For det er verdens sjoveste program at lave, og det kan man mærke på redaktionen. ■

BLÅ BOG

Navn: Mikal Kjær-Hansen

Stilling: Redaktionschef på Paradise Hotel

Alder: 34

Uddannelse: Bachelor i informationsvidenskab, kandidat i medievidenskab

Færdiguddannet: Afsluttede specialet 2007

Q&A

Hvordan bruger du din uddannelse i hverdagen?

For det første har jeg et basalt kendskab til tv-branchen, fordi jeg i mit studium har fokuseret så meget på tv. For det andet har jeg via min universitetsuddannelse lært at håndtere store mængder af information – og på Paradise Hotel er der ekstremt mange informationer.

Desuden har min uddannelse givet mig redskaber til altid at medtænke målgruppen.

Hvilke reaktioner får du på dit job som redaktionschef på Paradise Hotel?

I starten var der lidt rynken på næsen, men nu kan jeg jo læse på bl.a. Facebook, at mange af mine venner selv er begyndt at følge med og synes, det er sjovt. Det er blevet mere og mere legalt at se Paradise Hotel.

Den storslåede natur var en af grundene til, Ellen Kirkegaard valgte Grønland som mål for sit udvekslingsophold. Og at hendes kæreste på samme tid også kunne tage et semester i Grønland, var bare et ekstra plus.

Sprogbarrierer, sælskindssyning og storslået natur

Medicinstuderende Ellen Kirkegaard har valgt at tage på udveksling i Grønland. Og det byder på helt andre oplevelser, end et almindeligt semester i Danmark ville have gjort.

Af Astrid Hellerup Madsen

ahm@adm.au.dk

– Når du går en tur i skoven i Danmark, ender du på et eller andet tidspunkt ved en vej. Så holder skoven op. Men i Grønland er der ikke noget, der stopper dig. Naturen er så unik og storslået – det er bare noget, man skal opleve, fortæller den medicinstuderende Ellen Kirkegaard.

Medicinstudiets ottende semester er et klinikophold. Langt de fleste studerende vælger at tage det på et dansk sygehus, men Ellen Kirkegaard ville prøve noget andet.

– Mens man studerer, har man muligheden for at rejse ud i verden på en anderledes måde. I en by som Nuuk er sygehuset en central del af samfundet. Her kommer man i kontakt med mange forskellige mennesker, og man får en fornemmelse af deres kultur på en anden måde, end hvis man var turist, siger hun.

Storbyen Lilledanmark

Den fantastiske natur var en af grundene til, at Ellen Kirkegaard valgte at tage på udveksling i Nuuk, der er landets største by med omkring 14.000 indbyggere. Det er omtrent det samme

antal, som bor i Hobro.

– I Grønland er en by af den størrelse virkelig en storby. Og en helt speciel form for storby, fordi man hele tiden, lige meget hvor man er, har naturen som baggrundsbillede, siger hun.

Byen bliver kaldt Lilledanmark, fordi en stor andel af indbyggerne har dansk afstamning, og det gør, at man som dansker hurtigt falder til. Det tager længere tid at komme ind på livet af en grønlandsk familie, så Ellen Kirkegaard har tænkt i utraditionelle baner.

– For at møde de lokale på en anderledes måde begyndte jeg at gå til sælskindssyning og benslibning, fortæller hun.

Andre udfordringer

Ellen Kirkegaard forklarer, at man på et studieophold i udlandet møder en anden type udfordringer, end man ville have gjort i Danmark.

– For eksempel snakker mange af patient-

terne ikke dansk, og så er det nødvendigt at have en tolk med. Alt bliver oversat, så man kan ikke bare plapre løs. Man bliver tvunget til at formulere sig meget præcist, og det er jo i sidste ende godt for patienten, uddyber hun.

Selvom det kan være en stor beslutning at rejse fra venner og familie, anbefaler Ellen Kirkegaard, at man udnytter muligheden og rejser til udlandet undervejs på sit studium.

– Når man er af sted, bliver livet i Danmark sat i perspektiv. For når man har prøvet selv at være den nye, kan man se, hvor vigtigt det er ikke at være snæversynet, forklarer hun.

Umiddelbart kan Ellen Kirkegaard ikke komme i tanke om nogle ulemper ved at være af sted. Det skulle da lige være, at en liter mælk i Grønland koster omkring 45 danske kroner.

– Og det er langtidsholdbar mælk, så det er noget af en udfordring at få morgenmadens havregryn til at smage godt. ■

Vil du på udveksling i udlandet?

Af Astrid Hellerup Madsen

ahm@adm.au.dk

Foto: Jesper Røis/AU-foto



Line Marie Hellum Jepsen

Antropologi og etnografi, 6. semester
– Jeg har søgt om at komme til at tage min kandidatdel i udlandet. Min kæreste bor i Holland, derfor har jeg søgt ind på et universitet i nærheden af ham. Jeg tror, der er mange fordele ved at læse i udlandet. For eksempel giver det ens uddannelse et internationalt præg, som kan være nyttigt, hvis man vil søge job i udlandet senere.

Foto: Jesper Røis/AU-foto



Kim Kristensen

Medicin, 9. semester
– Det kunne jeg godt tænke mig. Når jeg ellers har rejst, har det været som turist. Jeg vil gerne se, hvordan et andet sundhedsvæsen fungerer i forhold til det danske. Så jeg overvejer at tage et semester i Sydney. Der er nogle fag, gynækologi og psykologi, som jeg kan tage der. Uddannelsen er anderledes bygget op end her, så jeg kan blive forsinket i mit studium, men det ser jeg nu ikke som et problem.

Foto: Jesper Røis/AU-foto



Johan Kjærulff Rasmussen

Visuel kultur, 6. semester
– Nej, jeg vil ikke tage på udveksling. Der er mange ting i Århus, jeg ikke vil rejse fra, for eksempel bands, jeg er med i. Jeg tror, der er en anden kultur omkring uddannelserne i udlandet. På en studietur til Berlin overværede jeg en forelæsning, og det var hårde stole, små skolepulte og en meget streng underviser. Det var ikke noget for mig.

Århus eller Barbados?

Hvert semester pakker omkring 800 studerende fra Aarhus Universitet kufferten og drager mod et udenlandsk universitet. Men hvorfor overhovedet gøre sig ulejligheden?

Af Louise Debois

ldn@adm.au.dk

– Som udvekslingsstuderende lærer du en anden undervisningskultur at kende. Det kan give friske perspektiver på det at studere. Og så får man nye vinkler på sit fag eller fagområde, der kan være inspirerende, fortæller Mette Brandenburg om de kortsigtede fordele ved at læse et semester i udlandet. Hun er områdedeleder ved Internationalt Center, som har ansvaret for Aarhus Universitets udvekslingsaftaler med universiteter over hele verden. Hun understreger, at der også på længere sigt er positive effekter ved at rejse ud:

– Man får sproglige kompetencer, som man kan bruge resten af livet. Det er faktisk en af hovedårsagerne til, at studerende vælger at tage på udveksling.

Attraktiv for arbejdsmarkedet

Men det er ikke de eneste fordele. Med et udvekslingsophold på cv'et øges chancerne for at

komme til jobsamtale.

– Det viser modenhed og initiativ at rejse ud. Og det er noget, der bliver lagt mærke til ude i virksomhederne, forklarer Mette Brandenburg.

Det billede kan pressechef i Vestas Michael Holm nemt genkende.

– Det er uhyre vigtigt at have erfaring med at samarbejde med mennesker på tværs af kulturer, siger han.

Vestas har afdelinger i mange forskellige lande, og udlandsophold vægtes højt, når bunken med jobansøgninger finkæmmes:

– For en international virksomhed som Vestas er det vigtigt, at medarbejderne kan se ud over en dansk kontekst. Det nytter ikke noget at tro, at Danmark er verdens centrum. I Kina bor der for eksempel 1,3 milliarder mennesker, der nok har en anden opfattelse.

Ikke bare badeferie

De fleste AU-studerende, der tager på udveksling, bytter Århus ud med kendte storbyer

” Det nytter ikke noget at tro, at Danmark er verdens centrum.

Michael Holm,
pressechef i Vestas

som Berlin, Paris eller Seattle. Men faktisk er det også muligt at rejse til mere eksotiske områder.

– Hele verden er åben for vores studerende.

De har for eksempel også mulighed for at komme til Barbados og Korea, forklarer Mette Brandenburg.

Nogle vil måske indvende, at Barbados klinger mere af badeferie end forelæsninger og tykke bøger. Men Mette Brandenburg er ikke nervøs for de studerendes faglige udbytte:

– Mit indtryk er, at de studerende, der overvejer at tage på udveksling, er enormt fokuserede på fagligheden. Det er for manges vedkommende det primære. At det så viser sig at være rigtig sjovt og meget socialt, gør jo ikke noget. ■

UDVEKSLING

Som udvekslingsstuderende læser du 1-2 semestre på et udenlandsk universitet. Du kan komme til udlandet via to forskellige ordninger:

Udveksling: Der foreligger aftaler mellem AU og en lang række universiteter verden over om udveksling af studerende. Udveksling er fuldt finansieret.

Udlandsstipendium: Ønsker du at læse på et universitet, som AU ikke har indgået en aftale med, er der mulighed for at rejse ud på egen hånd. Her får du din taxameter-takst med dig, som dækker en del af eller hele uddannelsen.

Læs mere på www.au.dk/ics



DANMARKS PÆDAGOGISKE
UNIVERSITETSSKOLE
AARHUS UNIVERSITET

KANDIDATUDDANNELSER | EFTERÅR 2010

MØD DPU'S KANDIDATUDDANNELSER

Kom til åbent hus

Århus: 20. april kl. 17.30

København: 28. april kl. 17.00

Få vejledning, svar på dine spørgsmål og kvalificér dit valg af uddannelse

Ansøgningsfrist 1. juni 2010

Læs mere om åbent hus og DPU's kandidatuddannelser inden for læring, didaktik og pædagogik på www.dpu.dk/kandidat

Uddannelserne er:

Generel pædagogik
IT-didaktisk design
Pædagogisk psykologi
Pædagogisk sociologi
Pædagogisk antropologi
Pædagogisk filosofi
Didaktik inden for dansk, matematik, materiel kultur og musikpædagogik
The European Masters in Lifelong Learning: Policy and Management (MALLL)

Jordskælv gør dagene kortere

Af Tina Lee

tlee@adm.au.dk

Spørgsmål:

Er det rigtigt, at dagene er blevet en lille smule kortere efter jordskælv i Chile? (Poul Holst Jensen, daglig leder, Intern post)

Svar:

Lektor Bo Holm Jakobsen, Geologisk Institut:

Ja, det er korrekt. Dagen er blevet 1,3 millionte dele sekund kortere på grund af Chile-jordskælv. Over et helt menneskeliv bliver det i gennemsnit til en forskydning på i alt en tyvendedel sekund – forstået på den måde, at midnat på den sidste levedag kommer en tyvendedel sekund før, den ville have gjort inden jordskælv.

Kunne man forestille sig et jordskælv, som påvirker tiden mere, end Chile-jordskælv har gjort?

De største jordskælv, der er målt, flyttede op mod fem gange mere på dagslængden, end

Chile-skælv gjorde. Men vi forventer ikke, at der kommer enkeltjordskælv på jordkloden, som ændrer tidsregningen med mere end et sekund i løbet af et menneskes levetid.

Betyder den meget lille forlængelse af dagene ingenting for kalenderen?

Man ændrer faktisk jævnlige på kalenderen – ikke med dage, men med de såkaldte "skudsekunder". I forhold til, hvornår vi har midnat, sker der en akkumuleret ændring af jordens rotationshastighed, som gør, at det kan blive op til et sekund forkert. Derfor indfører man skudsekunder, så man kan lægge et sekund til eller trække et fra. Siden 1972 har vi haft hele 24 skudsekunder, og de er alle sammen lagt til, f.eks. i 2008, hvor der var et ekstra sekund i det sidste minut før midnat. Men det er ikke jordskælvene, der er skyld i, at vi ændrer på sekund-kalenderen. Det er tungere spillere som vindsystemer og havstrømme. De påvirker jordens rotationshastighed kraftigere, end jordskælv er i stand til. Og tidevandet forårsager en stadig opbremsning af jordens rotation. ■



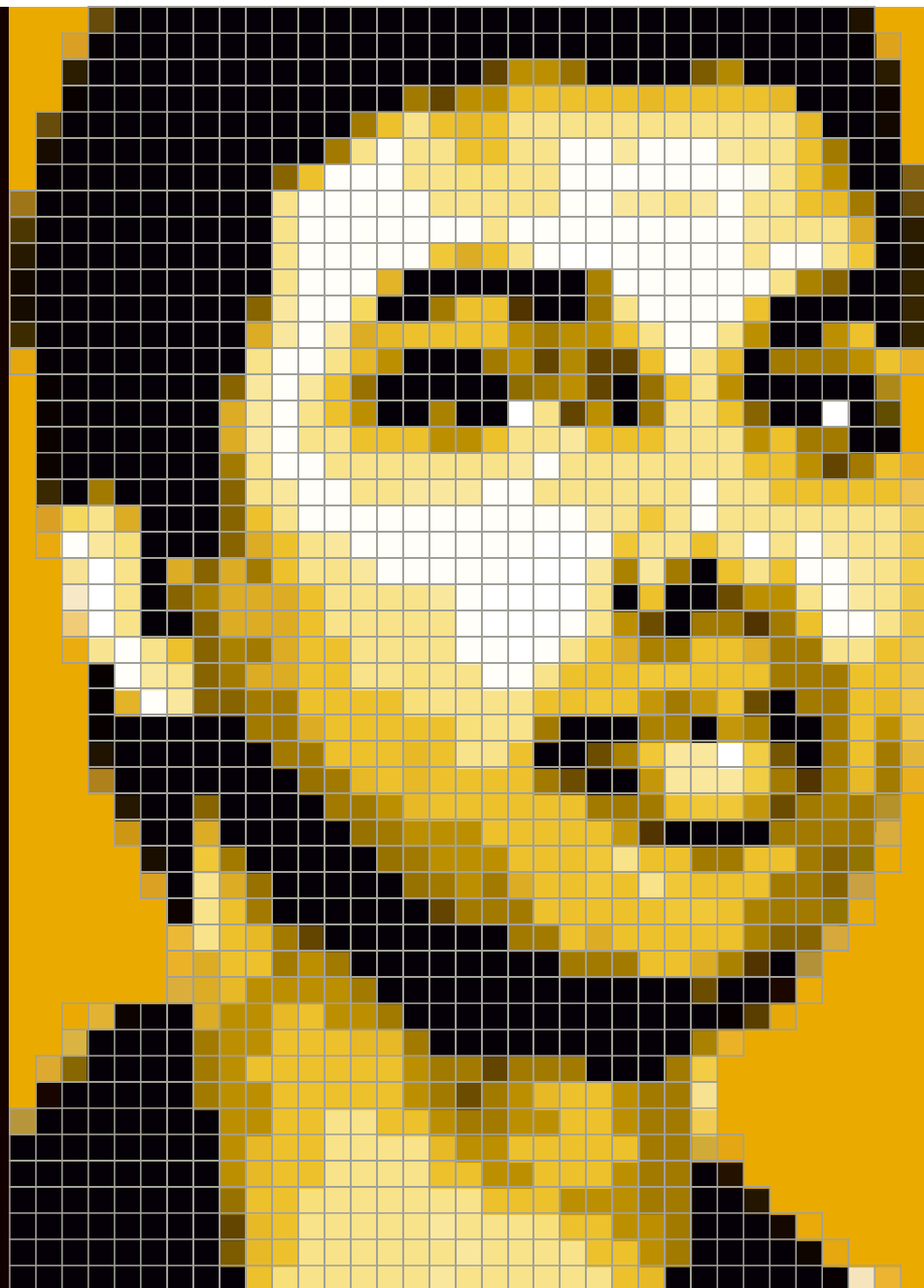
FRIT EN FORSKER

Udnyt den store hjernemasse på Aarhus Universitet

ER DER NOGET, DU UNDRER DIG OVER?

I hvert nummer af *UNIvers* svarer AU-forskere på alverdens spørgsmål. Send dit spørgsmål til univers@au.dk eller sms det til tlf. 2338 2221. Så finder redaktionen en forsker, der kan svare på det.

IT-UNIVERSITETET I KØBENHAVN



www.itu.dk

Læs en kandidat i
Spilteknologi

BLIV UNDERVIST AF NOGLE
AF VERDENS BEDSTE OG
**SKAB FREMTIDENS
SPIL**

Åben torsdag d. 8. 15. og 29. april på IT-Universitetet i København

IT-Universitetet i København · Dediceret til den digitale verden

Støt dit ro-hold

Den 16. april er der udtagelse til årets kapsejlad på Aarhus Universitet, hvor pladserne i kapsejladens tre heats skal fordeles blandt de 12 deltagende festforeninger. En drikkekonkurrence afgør, hvem af deltagerne der får lov til at vælge bane først i de respektive heats. Arrangørerne opfordrer til, at studerende kommer og støtter op om deres festforening. Udtagelsen finder sted den 16. april kl. 16.30 i Samfundsvidenskabelig Kantine.

På billedet viser en økonom til kapsejlad 2008, hvordan man bundet en øl helt tør.



Årets e-underviser

I 2009 har syv undervisere ved Aarhus Universitet fået sat strøm til deres undervisningsforløb med hjælp fra Aarhus Universitets E-læringsenhed. Projektet, som hed GO ONLINE, blev den 25. marts afsluttet med kåringen af årets e-underviser 2009. Kandidaterne var de syv deltagende undervisere i GO ONLINE-projektet, og vinderen blev lektor Kristina Risom Jespersen fra Institut for Økonomi.



Flere asiatiske studerende på ASB

Udvekslingsstuderende fra de bedste universiteter i Asien strømmer til Handelshøjskolen i Århus. På fire år er antallet næsten firedoblet.

Foto: Roor Lavo Paaske/AU-foto



Af Tina Lee

tlee@adm.au.dk

For bare få år siden var der ikke mange business-studerende fra Asiens topuniversiteter, der fandt vej til Århus.

Men efter at Handelshøjskolen er begyndt at gå mere målrettet efter at skaffe den asiatiske elite til byen, er mere end hver tiende udvekslingsstuderende på ASB nu fra et asiatisk top-universitet. Det er næsten en firedobling på fire år.

Trafikken fra Asien er ikke vokset som følge af Aarhus Universitets nye placering blandt de 100 bedste universiteter i verden. En statistik, Handelshøjskolen selv står bag, viser, at medstuderendes erfaringer vejer tungest, når man skal vælge et udvekslingsophold.

Muligheder for danske studerende

Internationale studerende giver de danske studerende erfaringer i samarbejde på tværs af forskellige kulturer. Det er hovedårsagen til, at Handelshøjskolen fokuserer på at skaffe aftaler med de bedste asiatiske universiteter. Men det handler også om at kunne sende danske studerende ud til en verdensdel, som dansk erhvervsliv i stigende grad investerer i.

– I forhold til, hvor mange investeringer danske virksomheder har i Asien, og hvor meget lande som Kina rykker, har der ikke tilsvarende været nok muligheder for, at vores studerende kunne komme til Asien. Det er der nu, konstaterer Patrizia Marchegiani, Head of International Affairs på Handelshøjskolen, Aarhus Universitet.

Hun har ikke tal på, hvor mange af Handelshøjskolens egne studerende der tager til Asien, men der er ikke den samme strøm af danske studerende til Asien, som der er den anden vej.

– Vores egne studerende skal vænne sig til, at der er andre muligheder end Nordamerika og Australien, siger Patrizia Marchegiani. ■

UDVEKSLINGSSTUDERENDE FRA ASIEN

I studieåret 2009/2010 har Handelshøjskolen 54 udvekslingsstuderende fra de bedste asiatiske universiteter ud af skolens i alt 406 udvekslingsstuderende. I 2005/2006 var der kun 11 asiatiske udvekslingsstuderende fra de bedste asiatiske universiteter ud af skolens 281 udvekslingsstuderende.

Alle de asiatiske udvekslingsstuderende i 2009/2010 læser business-fag – primært på bachelorniveau.

VIL DU TIL ASIEN?

Der er flere gode grunde til at læse i Asien. Klimaet er varmere. Den Kinesiske Mur er tættere på, og maden er billig. Men et semester på den anden side af kloden kan også skubbe dig foran i jobkøen. Dansk erhvervsliv investerer i stigende grad i Asien, og et semester i f.eks. Singapore eller Hong Kong giver dig en indsigt og viden, der kan blive uvurderlig, hvis du vil skabe dig en karriere i en international virksomhed.

Kontakt din studievejledning, hvis du vil vide mere om mulighederne for udvekslingsophold i Asien.

Q&A

Daphne Lim, 22 år, udvekslingsstuderende fra Singapore

Hvorfor valgte du Handelshøjskolen i Århus?

– Det var ikke en flot ranking eller skolens præstationer, der overbeviste mig om at komme hertil. En dansk pige, som har været udvekslingsstudent på mit universitet i Singapore, fortalte mig, at der er mere balance mellem studier og fritid i Danmark. Det påvirkede helt sikkert min beslutning. Hun sagde også, at Danmark er et meget trygt sted. Singapore er ekstremt sikkert – alle overholder loven. Derfor var jeg bange for, at jeg ikke ville kunne tilpasse mig, hvis jeg kom til et mindre trygt sted.

Lever Handelshøjskolen op til dine forventninger?

– Ja. Når jeg går til forelæsninger og holdtimer, kan jeg fornemme, at underviserne er meget passionerede. Vi har undervisere med meget forskellige baggrunde. For nyligt, i forbindelse med et seminar om dansk kultur, havde jeg en lektor med en ph.d. i eskimologi! Det har jeg aldrig hørt om før.

Hvad har været den største udfordring for dig?

– At jeg skal sørge for mig selv. Hjemme

bor jeg med min familie. Her er jeg nødt til at købe ind og sørge for alting selv. Det er meget anderledes at komme hjem til et kollegium i stedet for en familie. Men ikke på en dårlig måde. Jeg laver altid aftensmad sammen med de andre singaporeanere – vi er seks og er nærmest blevet en familie.

Hvordan er det at leve som en dansker?

– I Singapore er jeg sædvanligvis på universitetet hver dag. Jeg sidder på biblioteket og læser til klokken elleve om aftenen. Her er livet meget mere afbalanceret. Vi bliver ikke hængende på skolen, og vi laver ting hjemme. Som at bage eller være sammen med vennerne. Vejret er også meget anderledes. I Singapore er det sommer hele året, og der er altid mere end 30 grader celsius. Jeg var nødt til at købe en helt ny garderobe for at være udvekslingsstuderende i Danmark, fortæller Daphne Lim med et grin.

Blå bog:

Navn: Daphne Lim
Alder: 22 år
Uddannelse: Regnskabs- og revisionsstuderende på Singapore Management University
Udveksling: Business Management, et semester på Handelshøjskolen

AU-HIH'er vandt Grundfos-pris

Brian Gjerstrup, John Martin Møller og Michael Rask Christensen fra Business Development Engineer-uddannelsen på Handels- og Ingeniørhøjskolen i Herning har netop vundet årets innovationspris ved konkurrencen Grundfos Challenge. Grundfos Challenge er en konkurrence mellem landets økonomi- og ingeniørstuderende fra de videregående uddannelsesinstitutioner. De studerende arbejder i tremandsgrupper og får stillet en udfordring, hvor de skal løse en realistisk opgave fra erhvervslivet. Vinderne får ud over cæren en pengepræmie på 15.000 kroner.

Studenterrådet holder stormøde

"Vi har store bekymringer for, hvilke faglige, sociale og demokratiske konsekvenser omstruktureringen får." Sådan skriver Studenterrådet i deres indkaldelse til stormøde om den faglige udviklingsproces den 6. april i Studenternes Hus. Hvis processen ender med, at fakulteter og institutter bliver lagt sammen, får det ifølge Studenterrådet stor betydning for de studerendes dagligdag. Aarhus Universitets rektor Lauritz B. Holm-Nielsen står klar til at svare på spørgsmål til mødet, der finder sted kl. 17-19. Læs om den faglige udviklingsproces på side 4-5.



"Tag os med på råd"

Studenterrådet vil deltage aktivt i udviklingen af det nye AU.

Af Bjørg Tulinus

btu@adm.au.dk

– Brug de studerende i processen. Lad os deltage i de forskellige møder og debatter om den faglige udviklingsproces – vi vil nemlig meget gerne være med til at bidrage til et

godt universitet.

Sådan siger Studenterrådets formand Thea P. Frederiksen, når hun bliver spurgt om, hvordan hun ser de studerendes rolle i den kommende ommøblering af universitetets fakulteter og institutter.

Ingen umiddelbar inddragelse
Studenterrådsformanden synes, det er meget forkert, at der ikke blev gjort noget særligt for at fortælle netop de studerende om den faglige udviklingsproces. Studenterrådet læste om de nye udviklingsplaner i rektoratets nyhedsbrev, og her ople-

vede de ikke, at der var tænkt på de studerende som en særlig målgruppe. – Jeg synes faktisk, der er rigtig meget positivt ved de nye tanker. Men jeg oplevede udmeldingen fra rektoratet som meget lukket og som noget, der i hvert fald ikke indbød os studerende til diskussion og debat. Først efterfølgende havde vi et møde med rektor, og det var fint, for her opdagede vi, at processen nok slet ikke er så lukket, som vi først troede, siger Thea Frederiksen.

Fordel for de studerende
Studenterrådets formand kan fak-

tisk se nogle gevinster for de studerende ved et AU med færre hovedområder og en mere gennemskuelig administration.

– Som studerende er det klart en fordel, hvis uddannelsesmarkedet bliver mere åbent. I dag oplever vi tit barrierer, når det handler om at sammensætte uddannelser på tværs, både på fakultets- og institutniveau, siger formanden, der også tror, at processen kan få positive konsekvenser for fusionen.

– Når man ryster posen, så bliver folk selvfølgelig rodløse i starten, men så begynder man hurtigt at søge nye rødder.

Husk det nære

Studenterrådet vil opfordre de studerende til at deltage i debatten

om fremtidens Aarhus Universitet. For selv om mange af resultaterne af udviklingsprocessen nok først får konsekvenser for fremtidens AU-studerende, er det vigtigt, at nuværende studerende bidrager med erfaringer og visioner.

– Når vi ændrer fakultetsstrukturen, tror jeg, vi skal huske at holde fast i, at den lokale forankring og nærmiljøet er meget vigtigt. Hvis det hele bliver alt for stort med megacentre og store fagmiljøer, risikerer vi faktisk at miste den tværfaglighed, som det hele jo gerne skulle munde ud i. Så risikerer vi, at det bliver én bestemt faglighed, der dominerer, og så vil diversiteten være truet, siger hun. ■

Forårsfornemmelser i Herning

Eksamensopgaver glemmes hurtigt, når man har forår, vellykkede finansieringstimer og ikke mindst en god fredagsfest. Joan Holm Johannessen fra Handels- og Ingeniørhøjskolen skriver om sin uge.

Mandag

Mandag morgen har aldrig været min favorit, og i dag er absolut ingen undtagelse. Jeg har siddet oppe hele natten for at kunne aflevere min semi-naropgave. Tænk, at jeg efter 15 års skolegang og utallige dårlige erfaringer stadig ikke har lært at lave opgaverne i god tid. Jeg bilder mig selv ind, at jeg arbejder bedst under pres, men det holder vist ikke denne gang. Alligevel er det en stor lettelse, at opgaven er afleveret, og heldigvis kan jeg smide mig på sofaen og sove, da jeg kommer hjem, indtil jeg skal i madklub. Det er vildt dejligt at kunne få lækker mad uden selv at lave den!

Tirsdag

Det er en af de dage, hvor alting føles let og dejligt. Solen skinner, og jeg har forårsfornemmelse i maven. Der bliver plads til en af de berømte "aha"-oplevelser i finansieringsøvelsetimerne, og læsningen om eftermiddagen går overraskende smertefrit. Om aftenen besøger jeg en veninde.

Onsdag

På trods af at jeg har øvelsetimer og forelæsninger fra alt for tidligt om morgenen til alt for langt hen på eftermiddagen, er det en god dag. Midt på dagen har jeg et par fritimer, og med skam må jeg indrømme, at McDonald's stadig har gode pommes frites, og at kageordningen på mit hold er en fantastisk opfindelse. Det bedste ved onsdage er, at jeg resten af ugen ikke skal have flere timer på skolen. Det kan kun blive en go' weekend!

Torsdag

Det er fantastisk at have en fridag ... eller studiedag, som det officielt hedder. Så er der tid til at nå alt det, man ikke når alle de andre dage. Vasketøj, opvask, se gamle venner, og en lille smule læsning bliver der også plads til. Det er længe siden, jeg har besøgt mine forældre, og jeg er begyndt at savne dem. Der er ikke rigtig tid til at besøge dem før i weekenden, men heldigvis ved jeg, at den værste længsel kan kureres med stegt flæsk og persillesovs på Sankt Jørgen i Herning. Det er hverken sundt eller billigt, men til gengæld er det lidt ligesom at være hjemme hos min mor.



Fredag

Min bankkonto er i midtvejskrise, og med en rejse til Tunesien og to studieture ventende forude er der ingen vej uden om en dag på arbejde. Burde egentlig være til den famøse sportsdag på AU-HIH, men heldigvis er der andre, der har sørget for at forsvare holdets ære. Sportsfesten om aftenen når jeg med til, og efter uddelingen af medaljerne bliver det hurtigt til en sejrsmiddag.

Når alt kommer til alt, er det ikke så ringe endda at være studerende!



More Asian students at ASB

Only a few years ago there were hardly any business students from the top Asian universities studying in Århus. But in the past four years the number of bright brains from Asia studying here has increased by almost 400%, thanks to the determined efforts of the Aarhus School of Business. All this inter-cultural cooperation generates new insight for Danish and international students alike.

"The balance between your studies and your spare time is much better in Denmark, and the teachers are very enthusiastic about their subjects." Daphne Lim, Singapore.



Threat to student residence permits

Make sure you don't work too much! The number of hours that international students holding a student residence permit work on top of their studies is now subject to stricter control by the authorities to prevent any abuse of the system. This means that international students from outside the EU and EEA countries who work more than 15 hours a week (and more than full time in June, July and August) will lose their residence permits. The consequence will be expulsion from Denmark and a ban on re-entry – normally for a period of one year.

Jonathan Harvey previously studied Business and Communication at ASB. Now he works at the Irish pub, Tir na nóg.

Foto: Lars Kruse/AU-foto



boyfriend who works in this area – he was able to help me send in my applications," she says. Having the right connections might help you to find employment in otherwise unlikely places.

Learn Danish, learn Danish, and learn Danish

"No, it's not the easiest language to learn, and no, you might never use it again once you leave, but learning Danish can make a huge difference to finding employment here. Even a small amount can be an asset," says Colin Rugg from the Golden Lion:

"Speaking some Danish is a big help so that you can at least understand customers ordering in Danish," he says.

Rike Israel, studying International Marketing at Business Academy Aarhus, doesn't think she would have her job as a waitress if she couldn't manage with basic Danish:

"It's really important to learn the language – being able to speak it opens so many doors," she says.

What else is there?

Ultimately, even if you do your utmost to try and find a job here, it's still going to be an uphill struggle. Nevertheless, there are other options you can look into. For example, every one of you possesses an asset in the language you speak – why not see if anyone is interested in learning it? Posting a few flyers around campus about what you can offer in terms of language or other skills might reap considerable reward in the long term. ■

USEFUL LINKS:

For finding a job:
www.workindenmark.dk
www.jobindex.dk
www.jobbank.ku.dk
www.job.asb.dk

For learning Danish:
www.lærdansk.dk

STUDYING ABROAD IN ÅRHUS

Name: Yuta Ishida
From: Tokyo, Japan
Studying: Business
Age: 21



What have you liked best about living in Denmark?

"One of the things I've enjoyed most about living here is the travel possibilities. In the winter break I went to Norway, and took a ferry along the coast right up to the northernmost point, where I saw the Northern Lights."

What is your favourite memory from your time here?

"An event that really stands out was a pizza/sushi night we had last month to raise money for Haiti. We had around 15 people cooking Italian and Japanese food for 88 people who paid to eat. It was great cooking for so many, and we raised €250."

Have you had any particular problems with your exchange?

"I think the only problem I've had is that I'm having too much fun – it can be really hard to focus on studying!"

Name: Michal Plich
From: Poznan, Poland
Studying: Law
Age: 22



What have you enjoyed most about your exchange?

"What has made this exchange for me has been the people – meeting similar, open-minded people from all over the world, including some nationalities I've never met before."

Tell us about something you've been involved with:

"Last month I organised and took pictures for a campaign to raise awareness about HIV. I had a bunch of female exchange students I barely knew – and I had them put condoms on their tongues and took pictures! I liked the fact that the campaign was trying to promote the use of contraception in such an up-front way!"

Have you had any particular problems with your exchange?

"To be honest, I was pretty impressed by how smoothly the whole thing went, and my co-ordinator gave me all the information I needed – right down to telling me where might be good places to continue judo!"

An uphill struggle

Finding a student job in Denmark is not easy, but there are steps you can take to improve your chances.

By David Langran

dl@adm.au.dk

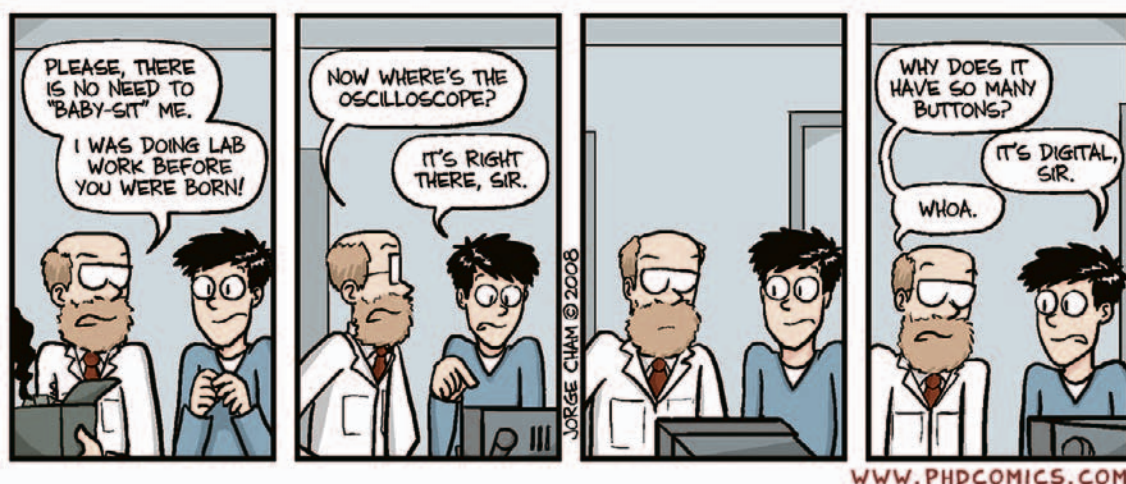
If you want a job in Denmark, check the relevant websites – and often. Pubs here in Aarhus such as Tir Na Nog and Sherlock Holmes often state whether they're hiring or not on their website. The Danish government offers a website tailored specifically for foreigners looking for work in Denmark. ASB offers a handy job-bank, which has details not just of jobs, but also of opportunities to take part in research – this is often paid, and there are occasionally positions requiring native speakers

of languages other than Danish or English. Be aware of the limitations though – for example, those of you from outside the EU are limited to working no more than 15 hours a week outside of the summer holiday.

It's not what you know, but who you know

Check with your Danish friends or partners as to whether they can help you. This is how Julia Wagner, studying English at AU, found her job as a helper at a kindergarten:

"I found my job because I have a Danish



NEW COMIC STRIP ABOUT UNIVERSITY LIFE

Jorge Cham has a PhD in mechanical engineering, specialising in robots, and he is a former research professor at the California Institute of Technology. He's also world famous for his comic strip about university life. Each month 4.5 million people visit his homepage to read "Piled Higher and Deeper", as the comic strip is called.



AARHUS UNIVERSITET

”Vi er jo ikke idioter”

Læs om faglig udviklingsproces side 4-5

UNIVERS

STUDENTER-
SIDERNE

Foto: Lars Kruse/AU-foto



Hvert semester rejser 800 AU-studerende på udveksling til universiteter overalt i verden. Læs studietema om udveksling og mød en medicinstuderende, der har pakket stetoskopet og er taget et semester til Grønland.

Århus eller Barbados?



News in English

Get closer to Aarhus University. Read the news summary for international staff on page 2, and the summary for international students on **SIDE 23**.



Solskin i Herning

Eksamensopgaver glemmes hurtigt, når man har forår, vellykkede finansieringstimer og ikke mindst en god fredagsfest på programmet. Joan Holm Johannessen fra Handels- og Ingeniørhøjskolen skriver om sin uge. **SIDE 18**



Manden bag Paradise Hotel

Sex, intriger og taktik. Cand.mag. Mikal Kjær-Hansen har ansvaret for produktionen af Paradise Hotel. **SIDE 13**